



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 18 ta' Settembru 2023
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0240(BUD)

12435/23
ADD 1

BUDGET 23

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

Sugġett: Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3 għall-baġit ġenerali 2023:
Aġġornament tad-dħul (riżorsi proprji) u aġġustamenti tekniċi oħrajn inkluż
it-twaqqif u l-iffinanzjar għall-2023 tal-Istrument għat-Tisħiħ tal-Industrija
tad-Difiża l-ġdid u tal-Att Ewropew dwar iċ-Ċipep: Pożizzjoni tal-Kunsill tat-
18 ta' Settembru 2023

– *Anness tekniku*

ANNESS TEKNIKU

VOLUM 1

DHUL TOTALI

A. IL-FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ANNWALI TAL-UNJONI

Kalkolu tal-finanzjament tal-baġit

L-allokazzjoni ta' rizorsi tal-Unjoni sabiex jiġi żgurat, skont l-Artikolu 311 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), il-finanzjament tal-baġit annwali tal-Unjoni

Deskrizzjoni tad-dhul	Baġit 2023 ¹	Baġit 2022 ²	Bidla (%)
Dhul mixxellanju (Titoli 3 sa 6)	11 643 369 035	13 129 990 502	- 11,32
Surplus disponibbli mis-sena finanzjarja ta' qabel (Kapitolu 2 0, Artikolu 2 0 0)	2 519 010 950	3 227 058 807	- 21,94
Bilanċi u aġġustamenti (il-Kapitolu 2 1, 2 2, 2 3 u 2 4)	p.m.	- 247 000 000	—
Dhul mixxellanju għat-Titoli 2 sa 6	14 162 379 985	16 110 049 309	- 12,09
Ammont nett tad-dazji doganali u levies fuq iz-zokkor (Kapitolu 1 1 u 1 2)	23 730 100 000	23 764 800 000	- 0,15
Rizorsi proprji relatati mal-VAT bir-rata uniformi (Tabelli 1 u 2, Kapitolu 1 3)	22 458 526 500	19 714 233 150	+ 13,92
Rizorsa proprja tal-iskart mill-imballaġġ tal-plastik (Tabella 3, Kapitolu 1 7)	7 201 885 360	6 361 164 480	+ 13,22
Il-bqija għandu jiġi ffinanzjat mir-rizorsa addizzjonali (rizorsa proprja abbażi tal-ING, Tabella 4, Kapitolu 1 4)	100 904 894 977	104 087 927 412	- 3,06
L-approprijazzjonijiet li għandhom jiġu koperti mir-rizorsi proprji msemmija fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni (UE, Euratom) 2020/2053 ^{3,4}	154 295 406 837	153 928 125 042	+ 0,24
Dhul totali⁵	168 457 786 822	170 038 174 351	- 0,93

¹ Iċ-ċifri f'din il-kolonna jikkorrispondu għal daww fil-baġit tal-2023 (ĠU L 58, 23.2.2023, p. 1) flimkien mal-baġits emendatorji Nru 1 u 2/2023 u l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2023.

² Iċ-ċifri f'din il-kolonna jikkorrispondu għal daww fil-baġit tal-2022 (ĠU L 45, 24.2.2022, p. 1) kif ukoll fil-baġits emendatorji Nru 1/2022 sa Nru 5/2022.

³ Ir-rizorsi proprji għall-baġit 2023 huma ddeterminati fuq il-bażi tal-previżjonijiet tal-baġit li ġew adottati fil-188 laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Rizorsi Proprji fil-25 ta' Mejju 2023.

⁴ L-ammont jinkludi għall-2023 EUR 1 309 775 000 fir-rigward tal-obbligazzjonijiet tal-Unjoni li jirriżultaw mis-self imsemmi fl-Artikolu 5 tad-Deċiżjoni (UE, Euratom) 2020/2053.

⁵ L-Artikolu 310(1), it-tielet subparagrafu. TFUE jaqra: "Id-dhul u l-hruġ muriġa fl-estimi finanzjarji għandhom ikunu jaqblu".

TABELLA 1

Il-kalkolu tal-limiti massimi tal-bażijiet tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) skont l-Artikolu 2(1) punt (b) tad-Deċiżjoni (UE, Euratom) 2020/2053

Stat Membru	1 % tal-bażi tal-VAT mhux limitata	1 % tal-introjt nazzjonali gross	Rata ta' Limitu (bhala %)	1 % tal-introjt nazzjonali gross immultiplikat bir-rata ta' limitu	1 % tal-bażi tal-VAT limitata ⁶	Stati Membri li r-rata tal-VAT tagħhom hija limitata
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Il-Belġju	2 342 269 000	5 828 132 000	50	2 914 066 000	2 342 269 000	
Il-Bulgarija	455 875 000	924 697 000	50	462 348 500	455 875 000	
Iċ-Ċekja	1 270 905 000	3 003 189 000	50	1 501 594 500	1 270 905 000	
Id-Danimarka	1 594 670 000	3 897 664 000	50	1 948 832 000	1 594 670 000	
Il-Ġermanja	17 687 499 000	42 427 821 000	50	21 213 910 500	17 687 499 000	
L-Estonja	188 409 000	386 473 000	50	193 236 500	188 409 000	
L-Irlanda	1 237 602 000	4 029 895 000	50	2 014 947 500	1 237 602 000	
Il-Greċja	914 662 000	2 223 599 000	50	1 111 799 500	914 662 000	
Spanja	6 825 633 000	14 147 067 000	50	7 073 533 500	6 825 633 000	
Franza	13 841 919 000	28 830 383 000	50	14 415 191 500	13 841 919 000	
Il-Kroazja	433 756 000	734 940 000	50	367 470 000	367 470 000	Il-Kroazja
L-Italja	9 062 660 000	20 543 786 000	50	10 271 893 000	9 062 660 000	
Ċipru	193 199 000	267 816 000	50	133 908 000	133 908 000	Ċipru
Il-Latvja	200 269 000	427 112 000	50	213 556 000	200 269 000	
Il-Litwanja	322 375 000	720 872 000	50	360 436 000	322 375 000	
Il-Lussemburgu	412 049 000	554 378 000	50	277 189 000	277 189 000	Il-Lussemburgu
L-Ungerija	823 591 000	1 838 244 000	50	919 122 000	823 591 000	
Malta	97 451 000	168 063 000	50	84 031 500	84 031 500	Malta
In-Netherlands	4 697 841 000	9 994 603 000	50	4 997 301 500	4 697 841 000	
L-Awstrija	2 261 194 000	4 792 481 000	50	2 396 240 500	2 261 194 000	
Il-Polonja	3 599 956 000	7 027 604 000	50	3 513 802 000	3 513 802 000	Il-Polonja
Il-Portugall	1 250 409 000	2 542 012 000	50	1 271 006 000	1 250 409 000	
Ir-Rumanija	1 149 734 000	3 153 342 000	50	1 576 671 000	1 149 734 000	
Is-Slovenja	318 422 000	635 175 000	50	317 587 500	317 587 500	Is-Slovenja
Is-Slovakkja	538 092 000	1 190 606 000	50	595 303 000	538 092 000	
Il-Finlandja	1 086 261 000	2 783 280 000	50	1 391 640 000	1 086 261 000	
L-Iżvezja	2 415 898 000	5 764 845 000	50	2 882 422 500	2 415 898 000	
Total	75 222 600 000	168 838 079 000		84 419 039 500	74 861 755 000	

⁶ Il-bażi li għandha tintuża ma' taqbiżx 50 % tal-ING.

TABELLA 2

Diżaggregazzjoni tar-riżorsa proprja provenjenti mill-VAT skont l-Artikolu 2(1) il-punt (b) tad-Deċiżjoni (UE, Euratom) 2020/2053 (Kapitolu 1 3)

Stat Membru	1 % tal-baži tal-VAT limitata	Rata uniformi ta' riżorsi proprji mill-VAT (f'%)	Riżorsi proprji mill-VAT b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Il-Belġju	2 342 269 000	0,30	702 680 700
Il-Bulgarija	455 875 000	0,30	136 762 500
Iċ-Ċekja	1 270 905 000	0,30	381 271 500
Id-Danimarka	1 594 670 000	0,30	478 401 000
Il-Ġermanja	17 687 499 000	0,30	5 306 249 700
L-Estonja	188 409 000	0,30	56 522 700
L-Irlanda	1 237 602 000	0,30	371 280 600
Il-Greċja	914 662 000	0,30	274 398 600
Spanja	6 825 633 000	0,30	2 047 689 900
Franza	13 841 919 000	0,30	4 152 575 700
Il-Kroazja	367 470 000	0,30	110 241 000
L-Italja	9 062 660 000	0,30	2 718 798 000
Ċipru	133 908 000	0,30	40 172 400
Il-Latvja	200 269 000	0,30	60 080 700
Il-Litwanja	322 375 000	0,30	96 712 500
Il-Lussemburgu	277 189 000	0,30	83 156 700
L-Ungerija	823 591 000	0,30	247 077 300
Malta	84 031 500	0,30	25 209 450
In-Netherlands	4 697 841 000	0,30	1 409 352 300
L-Awstrija	2 261 194 000	0,30	678 358 200
Il-Polonja	3 513 802 000	0,30	1 054 140 600
Il-Portugall	1 250 409 000	0,30	375 122 700
Ir-Rumanija	1 149 734 000	0,30	344 920 200
Is-Slovenja	317 587 500	0,30	95 276 250
Is-Slovakkja	538 092 000	0,30	161 427 600
Il-Finlandja	1 086 261 000	0,30	325 878 300
L-Iżvezja	2 415 898 000	0,30	724 769 400
Total	74 861 755 000		22 458 526 500

TABELLA 3

Dizaggregazzjoni tar-riżorsa proprja ġejjin mill-iskart tal-imballaġġ tal-plastik skont l-Artikolu 2 (1) il-punt (c) tad-Deċiżjoni (UE, Euratom) 2020/2053 (Kapitolu 1 7)

Stat Membru	Skart tal-plastik mill-imballaġġ li mhuwix riċiklat (kg)	Rata ta' ġbir ghal kull kg f'EUR	Kontribuzzjoni grossa	Tnaqqis ta' somma f'daqqa	Kontribuzzjoni netta
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)	(4)	(5) = (3) – (4)
Il-Belġju	211 801 800	0,80	169 441 440		169 441 440
Il-Bulgarija	76 347 600		61 078 080	22 000 000	39 078 080
Iċ-Ċekja	152 087 500		121 670 000	32 187 600	89 482 400
Id-Danimarka	177 087 300		141 669 840		141 669 840
Il-Ġermanja	1 779 081 400		1 423 265 120		1 423 265 120
L-Estonja	30 978 000		24 782 400	4 000 000	20 782 400
L-Irlanda	236 120 600		188 896 480		188 896 480
Il-Greċja	129 529 900		103 623 920	33 000 000	70 623 920
Spanja	1 035 520 700		828 416 560	142 000 000	686 416 560
Franza	1 955 262 600		1 564 210 080		1 564 210 080
Il-Kroazja	46 773 800		37 419 040	13 000 000	24 419 040
L-Italja	1 299 206 400		1 039 365 120	184 048 000	855 317 120
Ċipru	10 508 300		8 406 640	3 000 000	5 406 640
Il-Latvja	29 282 800		23 426 240	6 000 000	17 426 240
Il-Litwanja	40 921 300		32 737 040	9 000 000	23 737 040
Il-Lussemburgu	15 441 900		12 353 520		12 353 520
L-Ungerija	346 302 100		277 041 680	30 000 000	247 041 680
Malta	14 479 800		11 583 840	1 415 900	10 167 940
In-Netherlands	291 519 000		233 215 200		233 215 200
L-Awstrija	213 901 900		171 121 520		171 121 520
Il-Polonja	811 444 900		649 155 920	117 000 000	532 155 920
Il-Portugall	282 309 500		225 847 600	31 322 000	194 525 600
Ir-Rumanija	346 971 100		277 576 880	60 000 000	217 576 880
Is-Slovenja	29 817 200		23 853 760	6 279 700	17 574 060
Is-Slovakkja	56 745 400		45 396 320	17 000 000	28 396 320
Il-Finlandja	111 172 900		88 938 320		88 938 320
L-Iżvezja	160 807 500		128 646 000		128 646 000
Total	9 891 423 200		7 913 138 560	711 253 200	7 201 885 360

TABELLA 4

Determinazzjoni tal-ammont uniformi u d-diżaggregazzjoni tar-rizorsa proprja bbażati fuq l-ING skont l-Artikolu 2 (1) il-punt (d), tad-Deċiżjoni (UE, Euratom) 2020/2053 (Kapitolu 1 4)

Stat Membru	1 % tal-introjt nazzjonali gross	Rata uniformi tal-“bażi addizzjonali” rizorsi proprji	Rizorsi proprji tal- “bażi addizzjonali” b'rata uniformi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Il-Belġju	5 828 132 000		3 483 142 256
Il-Bulgarija	924 697 000		552 638 683
Iċ-Ċekja	3 003 189 000		1 794 834 864
Id-Danimarka	3 897 664 000		2 329 411 581
Il-Ġermanja	42 427 821 000		25 356 689 959
L-Estonja	386 473 000		230 972 881
L-Irlanda	4 029 895 000		2 408 438 512
Il-Greċja	2 223 599 000		1 328 918 363
Spanja	14 147 067 000		8 454 895 473
Franza	28 830 383 000		17 230 276 404
Il-Kroazja	734 940 000		439 231 742
L-Italja	20 543 786 000		12 277 849 766
Ċipru	267 816 000		160 058 356
Il-Latvja	427 112 000	0,5976430 ⁷	255 260 494
Il-Litwanja	720 872 000		430 824 100
Il-Lussemburgu	554 378 000		331 320 128
L-Ungerija	1 838 244 000		1 098 613 647
Malta	168 063 000		100 441 674
In-Netherlands	9 994 603 000		5 973 204 457
L-Awstrija	4 792 481 000		2 864 192 692
Il-Polonja	7 027 604 000		4 199 998 293
Il-Portugall	2 542 012 000		1 519 215 662
Ir-Rumanija	3 153 342 000		1 884 572 753
Is-Slovenja	635 175 000		379 607 888
Is-Slovakkja	1 190 606 000		711 557 334
Il-Finlandja	2 783 280 000		1 663 407 791
L-Iżvezja	5 764 845 000		3 445 319 224
Total	168 838 079 000		100 904 894 977

⁷ Kalkolu tar-rata: (100 904 894 977) / (168 838 079 000) = 0,597642993657847.

TABELLA 5

Tnaqqis annwali ta' somma f'daqqa tal-ING ghal ċerti Stati Membri u l-finanzjament tagħhom skont l-Artikolu 2, il-paragrafu (4) tad-Deċiżjoni (UE, Euratom) 2020/2053 (Kapitolu 1 6)

Stat Membru	Tnaqqis gross	Sehem perċentwali tal-baži ING ridotta	Finanzjament tat-tnaqqis gross favur id-Danimarka, il-Ġermanja, in-Netherlands, l-Awstrija u l-Iżvezja	Finanzjament nett tat-tnaqqis favur id-Danimarka, in-Netherlands, il-Ġermanja, l-Awstrija u l-Iżvezja
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Il-Belġju		3,45	288 691 205	288 691 205
Il-Bulgarija		0,55	45 804 023	45 804 023
Iċ-Ċekja		1,78	148 760 229	148 760 229
Id-Danimarka	- 414 697 040	2,31	193 067 233	- 221 629 807
Il-Ġermanja	- 4 038 071 182	25,13	2 101 623 432	- 1 936 447 750
L-Estonja		0,23	19 143 588	19 143 588
L-Irlanda		2,39	199 617 175	199 617 175
Il-Greċja		1,32	110 143 949	110 143 949
Spanja		8,38	700 762 066	700 762 066
Franza		17,08	1 428 086 737	1 428 086 737
Il-Kroazja		0,44	36 404 583	36 404 583
L-Italja		12,17	1 017 617 710	1 017 617 710
Ċipru		0,16	13 266 021	13 266 021
Il-Latvja		0,25	21 156 604	21 156 604
Il-Litwanja		0,43	35 707 737	35 707 737
Il-Lussemburgu		0,33	27 460 609	27 460 609
L-Ungerija		1,09	91 055 741	91 055 741
Malta		0,10	8 324 847	8 324 847
In-Netherlands	- 2 113 084 920	5,92	495 073 548	- 1 618 011 372
L-Awstrija	- 621 495 565	2,84	237 391 177	- 384 104 388
Il-Polonja		4,16	348 105 957	348 105 957
Il-Portugall		1,51	125 916 247	125 916 247
Ir-Rumanija		1,87	156 197 921	156 197 921
Is-Slovenja		0,38	31 462 815	31 462 815
Is-Slovakkja		0,71	58 975 583	58 975 583
Il-Finlandja		1,65	137 867 237	137 867 237
L-Iżvezja	- 1 175 891 608	3,41	285 556 341	- 890 335 267
Total	- 8 363 240 315	100,00	8 363 240 315	0
Id-deflatur tal-prezz tal-PGD tal-UE, f'EUR, (previżjoni ekonomika tar-rebbiegħa tal-2022):				
(a) 2020 EU27 = 107,0024; (b) 2023 EU27 = 117,7018				
Somma f'salt għad-Danimarka fi prezzijiet tal-2023: $377\,000\,000\text{ EUR} \times [(b/a)] = 414\,697\,040\text{ EUR}$				
Somma f'salt għall-Ġermanja fi prezzijiet tal-2023: $3\,671\,000\,000\text{ EUR} \times [(b/a)] = 4\,038\,071\,182\text{ EUR}$				
Somma f'salt għan-Netherlands fi prezzijiet tal-2023: $1\,921\,000\,000\text{ EUR} \times [(b/a)] = 2\,113\,084\,920\text{ EUR}$				
Somma f'salt għall-Awstrija fi prezzijiet tal-2023: $565\,000\,000\text{ EUR} \times [(b/a)] = 621\,495\,565\text{ EUR}$				
Somma f'salt għall-Iżvezja fi prezzijiet tal-2023: $1\,069\,000\,000\text{ EUR} \times [(b/a)] = 1\,175\,891\,608\text{ EUR}$				

TABELLA 6

Sommarju tal-finanzjament⁸ tal-baġit generali skont il-kategorija tar-riżorsa proprja u skont l-Istat Membru

Stat Membru	Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)				Riżorsi proprji tal-VAT u bbażati fuq l-ING						Total tar-riżorsi proprji ⁹
	Imposti netti tas-settur taz-zokkor (75 %)	Dazji netti doganali (75 %)	Total nett tar-riżorsi proprji tradizzjonali (75 %)	Kostijiet tal-ġbir (25 % tar-RPT gross) (p.m.)	Riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT	Riżorsa proprja bbażata fuq il-plastik	Riżorsi proprji bbażati fuq il-ING	Tnaqqis ta' somma f'daqqa tal-ING u l-finanzjament tiegħu	Kontribuzzjonijiet nazzjonali totali	Sehem fit-total tal-'kontribuzzjonijiet nazzjonali' (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Il-Belġju	p.m.	2 164 100 000	2 164 100 000	721 366 667	702 680 700	169 441 440	3 483 142 256	288 691 205	4 643 955 601	3,56	6 808 055 601
Il-Bulgarija	p.m.	170 300 000	170 300 000	56 766 667	136 762 500	39 078 080	552 638 683	45 804 023	774 283 286	0,59	944 583 286
Iċ-Ċekja	p.m.	449 700 000	449 700 000	149 900 000	381 271 500	89 482 400	1 794 834 864	148 760 229	2 414 348 993	1,85	2 864 048 993
Id-Danimarka	p.m.	444 600 000	444 600 000	148 200 000	478 401 000	141 669 840	2 329 411 581	- 221 629 807	2 727 852 614	2,09	3 172 452 614
Il-Ġermanja	p.m.	4 796 100 000	4 796 100 000	1 598 699 999	5 306 249 700	1 423 265 120	25 356 689 959	- 1 936 447 750	30 149 757 029	23,09	34 945 857 029
L-Estonja	p.m.	65 800 000	65 800 000	21 933 333	56 522 700	20 782 400	230 972 881	19 143 588	327 421 569	0,25	393 221 569
L-Irlanda	p.m.	521 800 000	521 800 000	173 933 333	371 280 600	188 896 480	2 408 438 512	199 617 175	3 168 232 767	2,43	3 690 032 767
Il-Greċja	p.m.	338 700 000	338 700 000	112 900 000	274 398 600	70 623 920	1 328 918 363	110 143 949	1 784 084 832	1,37	2 122 784 832
Spanja	p.m.	2 101 500 000	2 101 500 000	700 500 000	2 047 689 900	686 416 560	8 454 895 473	700 762 066	11 889 763 999	9,11	13 991 263 999
Franza	p.m.	2 191 900 000	2 191 900 000	730 633 333	4 152 575 700	1 564 210 080	17 230 276 404	1 428 086 737	24 375 148 921	18,67	26 567 048 921
Il-Kroazja	p.m.	60 500 000	60 500 000	20 166 667	110 241 000	24 419 040	439 231 742	36 404 583	610 296 365	0,47	670 796 365
L-Italja	p.m.	2 645 600 000	2 645 600 000	881 866 667	2 718 798 000	855 317 120	12 277 849 766	1 017 617 710	16 869 582 596	12,92	19 515 182 596
Ċipru	p.m.	40 600 000	40 600 000	13 533 333	40 172 400	5 406 640	160 058 356	13 266 021	218 903 417	0,17	259 503 417
Il-Latvja	p.m.	66 700 000	66 700 000	22 233 333	60 080 700	17 426 240	255 260 494	21 156 604	353 924 038	0,27	420 624 038
Il-Litwanja	p.m.	159 000 000	159 000 000	53 000 000	96 712 500	23 737 040	430 824 100	35 707 737	586 981 377	0,45	745 981 377
Il-Lussemburgu	p.m.	15 900 000	15 900 000	5 300 000	83 156 700	12 353 520	331 320 128	27 460 609	454 290 957	0,35	470 190 957

⁸ p.m. (riżorsi proprji + dhul ieħor = dhul totali = nefqa totali); (154 295 406 837 + 14 162 379 985 = 168 457 786 822 = 168 457 786 822).

⁹ Total ta' riżorsi proprji bħala perċentwal tal-ING: (154 295 406 837) / (16 883 807 900 000) = 0,91 %; total tal-limitu massimu tar-riżorsi proprji f'konformità mal-Artikoli 3 u 6 tad-Deciżjoni (UE, Euratom) 2020/2053: 2,00 %.

Stat Membru	Rizorsi proprji tradizzjonali (RPT)				Rizorsi proprji tal-VAT u bbażati fuq l-ING						Total tar-rizorsi proprji ²
	Imposti netti tas-settur taz-zokkor (75 %)	Dazji netti doganali (75 %)	Total nett tar-rizorsi proprji tradizzjonali (75 %)	Kostijiet tal-ġbir (25 % tar-RPT gross) (p.m.)	Rizorsi proprji bbażati fuq il-VAT	Rizorsa proprja bbażata fuq il-plastik	Rizorsi proprji bbażati fuq il-ING	Tnaqqis ta' somma f'daqqa tal-ING u l-finanzjament tiegħu	Kontribuzzjoniji et nazzjonali' totali	Sehem fit-total tal-'kontribuzzjoniji et nazzjonali' (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
L-Ungerija	p.m.	248 900 000	248 900 000	82 966 667	247 077 300	247 041 680	1 098 613 647	91 055 741	1 683 788 368	1,29	1 932 688 368
Malta	p.m.	22 300 000	22 300 000	7 433 333	25 209 450	10 167 940	100 441 674	8 324 847	144 143 911	0,11	166 443 911
In-Netherlands	p.m.	3 723 300 000	3 723 300 000	1 241 100 000	1 409 352 300	233 215 200	5 973 204 457	- 1 618 011 372	5 997 760 585	4,59	9 721 060 585
L-Awstrija	p.m.	288 200 000	288 200 000	96 066 667	678 358 200	171 121 520	2 864 192 692	- 384 104 388	3 329 568 024	2,55	3 617 768 024
Il-Polonja	p.m.	1 417 800 000	1 417 800 000	472 600 000	1 054 140 600	532 155 920	4 199 998 293	348 105 957	6 134 400 770	4,70	7 552 200 770
Il-Portugall	p.m.	266 100 000	266 100 000	88 700 000	375 122 700	194 525 600	1 519 215 662	125 916 247	2 214 780 209	1,70	2 480 880 209
Ir-Rumanija	p.m.	324 800 000	324 800 000	108 266 667	344 920 200	217 576 880	1 884 572 753	156 197 921	2 603 267 754	1,99	2 928 067 754
Is-Slovenja	p.m.	244 300 000	244 300 000	81 433 333	95 276 250	17 574 060	379 607 888	31 462 815	523 921 013	0,40	768 221 013
Is-Slovakkja	p.m.	126 600 000	126 600 000	42 200 000	161 427 600	28 396 320	711 557 334	58 975 583	960 356 837	0,74	1 086 956 837
Il-Finlandja	p.m.	212 000 000	212 000 000	70 666 667	325 878 300	88 938 320	1 663 407 791	137 867 237	2 216 091 648	1,70	2 428 091 648
L-Iżvezja	p.m.	623 000 000	623 000 000	207 666 667	724 769 400	128 646 000	3 445 319 224	- 890 335 267	3 408 399 357	2,61	4 031 399 357
Total	p.m.	23 730 100 000	23 730 100 000	7 910 033 333	22 458 526 500	7 201 885 360	100 904 894 977	0	130 565 306 837	100,00	154 295 406 837

B. STQARRIJA ĠENERALI TAD-DHUL GĦAL KULL TITOLU TAL-BAĠIT

DHUL —

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1	RIZORSI PROPRJI	154 053 684 578	241 722 259	154 295 406 837
2	SURPLUSES, BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI	2 519 010 950		2 519 010 950
3	DHUL AMMINISTRATTIV	1 894 666 175		1 894 666 175
4	DHUL FINANZJARJU, IMGHAX TA' INADEMPJENZA, U MULTI	120 825 000	589 455 669	710 280 669
5	GARANZIJI BAĠITARJI GHAL OPERAZZJONIJIET TA' GHOTI - U - TEHID TA' SELF	p.m.		p.m.
6	DHUL, KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET RELATATI MAL-POLITIKI TAL-UNJONI	10 060 483 262	-1 022 061 071	9 038 422 191
	Total	168 648 669 965	-190 883 143	168 457 786 822

TITOLU 1 — RIZORSI PROPRJI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 1	IMPOSTI U DAZJI OHRA STIPULATI TAHT L-ORGANIZZAZZJONI KOMUNI TAS-SWIEQ TAZ-ZOKKOR	p.m.		p.m.
1 2	DAZJI DOGANALI U DAZJI OHRAJN	21 590 300 000	2 139 800 000	23 730 100 000
1 3	RIZORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ IT-TAXXA TAL-VALUR MIŻJUD	20 719 666 800	1 738 859 700	22 458 526 500
1 4	RIZORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ L-INTROJTU NAZZJONALI GROSS	105 367 048 978	-4 462 154 001	100 904 894 977
1 6	TNAQQIS FIS-SOMMA F'DAQQA TAL-ING MOGHTIJA LIL XI STATI MEMBRI U L-FINANZJAMENT TAGHHOM	0		0
1 7	RIZORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ L-ISKART TAL-IMBALLAĠĠ TAL-PLASTIK MHUX RIĊIKLAT	6 376 668 800	825 216 560	7 201 885 360
	Titolu 1 — Total	154 053 684 578	241 722 259	154 295 406 837

Kapitolu 1 2 — DAZJI DOGANALI U DAZJI OHRAJN

Figuri

Titulu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 2	DAZJI DOGANALI U DAZJI OHRAJN			
1 2 0	<i>Dazji doganali u dazji ohrajn</i>	21 590 300 000	2 139 800 000	23 730 100 000
	Kapitolu 1 2 — Total	21 590 300 000	2 139 800 000	23 730 100 000

Artikolu 1 2 0 — Dazji doganali u dazji ohrajn

Figuri

Baġit 2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
21 590 300 000	2 139 800 000	23 730 100 000

Kummenti

L-assenjazzjoni tad-dazju doganali bħala riżors proprju għall-finanzjament ta' nefqa komuni hija l-konsegwenza loġika tal-moviment hieles ta' oġġetti fi hdan l-Unjoni. Dan l-artikolu jinkludi imposti, primjums, ammonti addizzjonali jew kompensatorji, ammonti jew fatturi addizzjonali, id-dazji tat-Tariffa Doganali Komuni u dazji ohrajn stabbiliti jew li għandhom jiġu stabbiliti mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea fir-rigward tal-kummerċ ma' pajjiżi terzi, dazji doganali fuq prodotti taht it-Trattat li skada li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Faħam u l-Azzar.

Iċ-ċifri huma netti mill-kostijiet ta' ġbir.

Bażi ġuridika

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 tal-14 ta' Diċembru 2020 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Unjoni Ewropea u li tħassar id-Deciżjoni 2014/335/UE, Euratom (ĠU L 424, 15.12.2020, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1), il-punt (a), tagħha.

Stat Membru	Baġit 2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
Il-Belġju	2 018 900 000	145 200 000	2 164 100 000
Il-Bulgarija	125 900 000	44 400 000	170 300 000
Iċ-Ċekja	396 000 000	53 700 000	449 700 000
Id-Danimarka	431 000 000	13 600 000	444 600 000
Il-Ġermanja	4 686 400 000	109 700 000	4 796 100 000
L-Estonja	52 500 000	13 300 000	65 800 000
L-Irlanda	444 800 000	77 000 000	521 800 000
Il-Greċja	238 300 000	100 400 000	338 700 000
Spanja	1 615 600 000	485 900 000	2 101 500 000
Franza	2 180 000 000	11 900 000	2 191 900 000
Il-Kroazja	47 000 000	13 500 000	60 500 000
L-Italja	2 705 200 000	- 59 600 000	2 645 600 000
Ċipru	27 800 000	12 800 000	40 600 000
Il-Latvja	64 500 000	2 200 000	66 700 000
Il-Litwanja	139 900 000	19 100 000	159 000 000
Il-Lussemburgu	18 100 000	- 2 200 000	15 900 000
L-Ungerija	239 500 000	9 400 000	248 900 000
Malta	18 100 000	4 200 000	22 300 000

Stat Membru	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
In-Netherlands	3 064 900 000	658 400 000	3 723 300 000
L-Awstrija	234 100 000	54 100 000	288 200 000
Il-Polonja	1 290 200 000	127 600 000	1 417 800 000
Il-Portugall	202 500 000	63 600 000	266 100 000
Ir-Rumanija	243 100 000	81 700 000	324 800 000
Is-Slovenja	141 400 000	102 900 000	244 300 000
Is-Slovakkja	128 800 000	- 2 200 000	126 600 000
Il-Finlandja	161 200 000	50 800 000	212 000 000
L-Iżvezja	674 600 000	- 51 600 000	623 000 000
Ir-Renju Unit	—	—	—
Artikolu 1 2 0 — Totali	21 590 300 000	2 139 800 000	23 730 100 000

KAPITOLU 1 3 — RIŻORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ IT-TAXXA TAL-VALUR MIŻJUD

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 3	RIŻORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ IT-TAXXA TAL-VALUR MIŻJUD			
1 3 0	<i>Riżorsa proprja bbażata fuq it-taxxa tal-valur miżjud</i>	20 719 666 800	1 738 859 700	22 458 526 500
	Kapitolu 1 3 — Total	20 719 666 800	1 738 859 700	22 458 526 500

Artikolu 1 3 0 — Riżorsa proprja bbażata fuq it-taxxa tal-valur miżjud

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
20 719 666 800	1 738 859 700	22 458 526 500

Kummenti

Ir-rata uniformi applikata valida għall-Istati Membri kollha għall-bażijiet tal-VAT iddeterminata skont ir-regoli tal-Unjoni hija stabbilita għal 0,30 %. Il-bażi ta' valutazzjoni li għandha tittiehed f'kunsiderazzjoni għal dan il-għan ma għandhiex taqbeż il-50 % tal-ING għal kull Stat Membru.

Bażi ġuridika

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 tal-14 ta' Diċembru 2020 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Unjoni Ewropea u li tħassar id-Deciżjoni 2014/335/UE, Euratom (ĠU L 424, 15.12.2020, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1), il-punt (b), tagħha.

Stat Membru	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
Il-Belġju	710 974 500	- 8 293 800	702 680 700
Il-Bulgarija	119 367 900	17 394 600	136 762 500
Iċ-Ċekja	356 100 000	25 171 500	381 271 500
Id-Danimarka	435 068 400	43 332 600	478 401 000
Il-Ġermanja	5 099 693 100	206 556 600	5 306 249 700
L-Estonja	50 725 800	5 796 900	56 522 700
L-Irlanda	340 309 200	30 971 400	371 280 600
Il-Greċja	232 593 300	41 805 300	274 398 600
Spanja	1 903 035 000	144 654 900	2 047 689 900
Franza	3 796 743 000	355 832 700	4 152 575 700
Il-Kroazja	95 386 950	14 854 050	110 241 000
L-Italja	2 245 145 100	473 652 900	2 718 798 000
Ċipru	37 828 500	2 343 900	40 172 400
Il-Latvja	51 085 800	8 994 900	60 080 700
Il-Litwanja	73 563 000	23 149 500	96 712 500
Il-Lussemburgu	90 616 950	- 7 460 250	83 156 700
L-Ungerija	212 444 100	34 633 200	247 077 300
Malta	20 870 400	4 339 050	25 209 450
In-Netherlands	1 299 356 700	109 995 600	1 409 352 300
L-Awstrija	621 325 200	57 033 000	678 358 200
Il-Polonja	1 000 029 300	54 111 300	1 054 140 600
Il-Portugall	354 659 100	20 463 600	375 122 700
Ir-Rumanija	272 453 700	72 466 500	344 920 200
Is-Slovenja	83 067 600	12 208 650	95 276 250
Is-Slovakkja	136 727 700	24 699 900	161 427 600
Il-Finlandja	307 435 200	18 443 100	325 878 300
L-Iżvezja	773 061 300	- 48 291 900	724 769 400
Artikolu 1 3 0 — Total	20 719 666 800	1 738 859 700	22 458 526 500

KAPITOLU 1 4 — RIŻORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ L-INTROJTU NAZZJONALI GROSS

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 4	RIŻORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ L-INTROJTU NAZZJONALI GROSS			
1 4 0	Riżorsa proprja bbażata fuq l-introjtu nazzjonali gross	105 367 048 978	-4 462 154 001	100 904 894 977
	Kapitolu 1 4 — Total	105 367 048 978	-4 462 154 001	100 904 894 977

Artikolu 1 4 0 — Riżorsa proprja bbażata fuq l-introjtu nazzjonali gross

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
105 367 048 978	-4 462 154 001	100 904 894 977

Kummenti

Ir-rizorsa bbażata fuq l-ING hija rizorsa “addizzjonali”, li tipprovdi d-dhul mehtieg biex ikopri n-nefqa li teċċedi l-ammont li jhallu r-rizorsi proprji tradizzjonali, il-pagamenti bbażati fuq il-VAT, rizorsa proprja bbażata fuq il-plastik u dhul ieħor fi kwalunkwe sena partikolari. B’dan hu implikat li r-rizorsa bbażata fuq l-ING tiżgura li l-baġit huwa dejjem ibbilanċjat *ex ante*.

Ir-rata ta’ prelevazzjoni tal-ING hija ddeterminata mid-dhul addizzjonali mehtieg biex tiġi ffinanzjata n-nefqa bbaġitjata mhux koperta mir-rizorsi l-oħra (Rizorsi proprji bbażati fuq il-plastik, rizorsa bbażata fuq il-VAT, rizorsi proprji tradizzjonali u dhul ieħor). B’hekk tiġi applikata rata ta’ gbir għal kull wiehed mill-Istati Membri.

Ir-rata li għandha tiġi applikata għall-ING tal-Istati Membri għas-sena finanzjarja 2023 hija 0,5976 %.

Baži ġuridika

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 tal-14 ta’ Diċembru 2020 dwar is-sistema tar-rizorsi proprji tal-Unjoni Ewropea u li tħassar id-Deciżjoni 2014/335/UE, Euratom (ĠU L 424, 15.12.2020, p. 1), u b’mod partikolari l-Artikolu 2(1), il-punt (d), tagħha.

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2021/770 tat-30 ta’ April 2021 dwar il-kalkolu tar-rizorsa proprja bbażata fuq l-iskart tal-plastik mill-imballaġġ li mhux qed jiġi riċiklat, dwar il-metodi u l-proċedura li jintużaw biex titqiegħed għad-dispożizzjoni dik ir-rizorsa proprja, fuq il-miżuri li jissodisfaw il-htigijiet fi flus kontanti, u fuq ċerti aspetti tar-rizorsa proprja bbażata fuq id-dhul nazzjonali gross (ĠU L 165, 11.5.2021, p. 15), u b’mod partikolari l-Artikolu 4(1) tiegħu.

Stat Membru	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
Il-Belġju	3 639 914 564	- 156 772 308	3 483 142 256
Il-Bulgarija	514 441 379	38 197 304	552 638 683
Iċ-Ċekja	1 798 077 300	- 3 242 436	1 794 834 864
Id-Danimarka	2 439 841 605	- 110 430 024	2 329 411 581
Il-Ġermanja	26 699 480 803	-1 342 790 844	25 356 689 959
L-Estonja	221 670 730	9 302 151	230 972 881
L-Irlanda	2 394 284 492	14 154 020	2 408 438 512
Il-Greċja	1 353 661 430	- 24 743 067	1 328 918 363
Spanja	8 939 585 330	- 484 689 857	8 454 895 473
Franza	18 048 827 464	- 818 551 060	17 230 276 404
Il-Kroazja	411 090 369	28 141 373	439 231 742
L-Italja	12 857 477 022	- 579 627 256	12 277 849 766
Ċipru	163 029 975	- 2 971 619	160 058 356
Il-Latvja	243 520 328	11 740 166	255 260 494

Stat Membru	Bagit 2023	Pozizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
Il-Litwanja	397 940 789	32 883 311	430 824 100
Il-Lussemburgu	390 533 039	- 59 212 911	331 320 128
L-Ungerija	1 079 895 321	18 718 326	1 098 613 647
Malta	100 593 871	- 152 197	100 441 674
In-Netherlands	6 237 101 201	- 263 896 744	5 973 204 457
L-Awstrija	2 940 945 931	- 76 753 239	2 864 192 692
Il-Polonja	4 336 669 081	- 136 670 788	4 199 998 293
Il-Portugall	1 541 767 469	- 22 551 807	1 519 215 662
Ir-Rumanija	1 855 187 892	29 384 861	1 884 572 753
Is-Slovenja	382 826 626	- 3 218 738	379 607 888
Is-Slovakkja	745 984 153	- 34 426 819	711 557 334
Il-Finlandja	1 811 112 458	- 147 704 667	1 663 407 791
L-Iżvezja	3 821 588 356	- 376 269 132	3 445 319 224
Artikolu 1 4 0 — Total	105 367 048 978	-4 462 154 001	100 904 894 977

KAPITOLU 1 6 — TNAQQIS FIS-SOMMA F'DAQQA TAL-ING MOGHTIJA LIL XI STATI MEMBRI U L-FINANZJAMENT TAGHHOM

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Bagit 2023	Pozizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 6	TNAQQIS FIS-SOMMA F'DAQQA TAL-ING MOGHTIJA LIL XI STATI MEMBRI U L-FINANZJAMENT TAGHHOM			
1 6 0	<i>Tnaqqis fis-somma f'daqqa tal-ING moghtija lil xi Stati Membri u l-finanzjament taghhom</i>	0		0
	Kapitolu 1 6 — Total	0		0

Artikolu 160 — Tnaqqis fis-somma f'daqqa tal-ING moghtija lil xi Stati Membri u l-finanzjament tagħhom

Figuri

Bagit 2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
0		0

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jiġi rreġistrat it-tnaqqis fil-kontribuzzjonijiet annwali tal-ING ta' ċerti Stati Membri u l-finanzjament tagħhom skont id-Deciżjoni (UE, Euratom) 2020/2053.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 609/2014 tas- 26 ta' Mejju 2014 dwar il-metodi u l-proċedura li jintużaw biex jitqieghdu għad-dispożizzjoni r-rizorsi proprji tradizzjonali, dawk ibbażati fuq il-VAT u dawk ibbażati fuq l-ING u dwar il-miżuri li jissodisfaw il-htigijiet fi flus kontanti (ĠU L 168, 7.6.2014, p. 39), u b'mod partikolari l-Artikolu 10a(6) tagħha.

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 tal-14 ta' Diċembru 2020 dwar is-sistema tar-rizorsi proprji tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 424, 15.12.2020, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(4) tagħha.

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2021/770 tat-30 ta' April 2021 dwar il-kalkolu tar-rizorsa proprja bbażata fuq l-iskart tal-plastik mill-imballaġġ li mhux qed jiġi riċiklat, dwar il-metodi u l-proċedura li jintużaw biex titqieghed għad-dispożizzjoni dik ir-rizorsa proprja, fuq il-miżuri li jissodisfaw il-htigijiet fi flus kontanti, u fuq ċerti aspetti tar-rizorsa proprja bbażata fuq id-dhul nazzjonali gross (ĠU L 165, 11.5.2021, p. 15), u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tagħha.

Stat Membru	Is-sena finanzjarja tal-2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
Il-Belġju	288 908 919	- 217 714	288 691 205
Il-Bulgarija	40 832 470	4 971 553	45 804 023
Iċ-Ċekja	142 717 792	6 042 437	148 760 229
Id-Danimarka	- 221 040 846	- 588 961	- 221 629 807
Il-Ġermanja	-1 918 868 106	- 17 579 644	-1 936 447 750
L-Estonja	17 594 548	1 549 040	19 143 588
L-Irlanda	190 040 214	9 576 961	199 617 175
Il-Greċja	107 443 418	2 700 531	110 143 949
Spanja	709 556 746	- 8 794 680	700 762 066
Franza	1 432 579 568	- 4 492 831	1 428 086 737
Il-Kroazja	32 629 248	3 775 335	36 404 583
L-Italja	1 020 529 390	- 2 911 680	1 017 617 710
Ċipru	12 940 088	325 933	13 266 021
Il-Latvja	19 328 804	1 827 800	21 156 604
Il-Litwanja	31 585 533	4 122 204	35 707 737
Il-Lussemburgu	30 997 562	- 3 536 953	27 460 609

Stat Membru	Is-sena finanzjarja tal-2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
L-Ungerija	85 713 932	5 341 809	91 055 741
Malta	7 984 381	340 466	8 324 847
In-Netherlands	-1 618 030 947	19 575	-1 618 011 372
L-Awstrija	- 388 065 495	3 961 107	- 384 104 388
Il-Polonja	344 212 029	3 893 928	348 105 957
Il-Portugall	122 373 854	3 542 393	125 916 247
Ir-Rumanija	147 250 799	8 947 122	156 197 921
Is-Slovenja	30 385 885	1 076 930	31 462 815
Is-Slovakkja	59 210 586	- 235 003	58 975 583
Il-Finlandja	143 752 424	- 5 885 187	137 867 237
L-Iżvezja	- 872 562 796	- 17 772 471	- 890 335 267
Artikolu 1 6 0 — Totali	0	0	0

KAPITOLU 17 — RIŻORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ L-ISKART TAL-IMBALLAĠĠ TAL-PLASTIK MHUX RIĊIKLAT

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 7	RIŻORSA PROPRJA BBAŻATA FUQ L-ISKART TAL-IMBALLAĠĠ TAL-PLASTIK MHUX RIĊIKLAT			
1 7 0	Riżorsa proprja bbażata fuq l-iskart tal-imballaġġ tal-plastik mhux riċiklat	6 376 668 800	825 216 560	7 201 885 360
	Kapitolu 1 7 — Total	6 376 668 800	825 216 560	7 201 885 360

Artikolu 1 7 0 — Riżorsa proprja bbażata fuq l-iskart tal-imballaġġ tal-plastik mhux riċiklat

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
6 376 668 800	825 216 560	7 201 885 360

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jirreġistra l-pagamenti li jirriżultaw mill-applikazzjoni ta' rata ta' ġbir uniformi għall-piż tal-iskart mill-imballaġġ tal-plastik iġġenerat f'kull Stat Membru li ma jigi riċiklat. Ir-rata ta' ġbir uniformi għandha tkun ta' EUR 0,80 kull kilogramm. Ċerti Stati Membri għandhom ikunu intitolati għal tnaqqis annwali ta' somma f'daqqa.

Baži ġuridika

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2053 tal-14 ta' Diċembru 2020 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Unjoni Ewropea u li tħassar id-Deciżjoni 2014/335/UE, Euratom (ĠU L 424, 15.12.2020, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1), il-punt (c), tagħha.

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2021/770 tat-30 ta' April 2021 dwar il-kalkolu tar-riżorsa proprja bbażata fuq l-iskart tal-plastik mill-imballaġġ li mhux qed jiġi riċiklat, dwar il-metodi u l-proċedura li jintużaw biex titqiegħed għad-dispożizzjoni dik ir-riżorsa proprja, fuq il-miżuri li jissodisfaw il-htigijiet fi flus kontanti, u fuq ċerti aspetti tar-riżorsa proprja bbażata fuq id-dhul nazzjonali gross (ĠU L 165, 11.5.2021, p. 15).

Stat Membru	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
Il-Belġju	148 939 040	20 502 400	169 441 440
Il-Bulgarija	45 700 160	- 6 622 080	39 078 080
Iċ-Ċekja	53 909 040	35 573 360	89 482 400
Id-Danimarka	108 464 640	33 205 200	141 669 840
Il-Ġermanja	1 380 200 960	43 064 160	1 423 265 120
L-Estonja	24 044 560	- 3 262 160	20 782 400
L-Irlanda	198 624 240	- 9 727 760	188 896 480
Il-Greċja	69 986 080	637 840	70 623 920
Spanja	519 598 800	166 817 760	686 416 560
Franza	1 295 480 720	268 729 360	1 564 210 080
Il-Kroazja	20 006 240	4 412 800	24 419 040
L-Italja	796 436 400	58 880 720	855 317 120
Ċipru	4 658 160	748 480	5 406 640
Il-Latvja	14 740 720	2 685 520	17 426 240
Il-Litwanja	13 465 680	10 271 360	23 737 040
Il-Lussemburgu	13 063 600	- 710 080	12 353 520
L-Ungerija	206 997 440	40 044 240	247 041 680
Malta	9 073 060	1 094 880	10 167 940
In-Netherlands	180 202 720	53 012 480	233 215 200
L-Awstrija	150 980 320	20 141 200	171 121 520
Il-Polonja	549 479 200	- 17 323 280	532 155 920
Il-Portugall	167 198 320	27 327 280	194 525 600
Ir-Rumanija	197 252 000	20 324 880	217 576 880
Is-Slovenja	15 924 940	1 649 120	17 574 060
Is-Slovakkja	35 261 600	- 6 865 280	28 396 320
Il-Finlandja	59 797 760	29 140 560	88 938 320
L-Iżvezja	97 182 400	31 463 600	128 646 000
Artikolu 170 — Total	6 376 668 800	825 216 560	7 201 885 360

TITOLU 4 — DHUL FINANZJARJU, IMGHAX TA' INADEMPJENZA, U MULTI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
4 0	DHUL MINN INVESTIMENTI U KONTABILITÀ	14 825 000		14 825 000
4 1	IMGHAX TA' INADEMPJENZA	5 000 000		5 000 000
4 2	MULTI U PENALI	101 000 000	589 455 669	690 455 669
	Titolu 4 — Total	120 825 000	589 455 669	710 280 669

KAPITOLU 4 2 — MULTI U PENALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Bagit 2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
4 2	MULTI U PENALI			
4 2 0	<i>Multi marbutin mal-implimentazzjoni tar-regoli dwar il-kompetizzjoni</i>	100 000 000	-62 524 059	37 475 941
4 2 1	<i>Pagamenti ta' penali u f'somma f'daqqa imposti fuq Stat Membru</i>	p.m.	148 411 968	148 411 968
4 2 2	<i>Multi imposti minhabba frodi u minhabba irregolaritajiet li jkun ta' dannu għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni</i>	p.m.		p.m.
4 2 3	<i>Multi fil-qafas tal-governanza ekonomika tal-Unjoni — Dhul assenjat</i>	p.m.		p.m.
4 2 4	<i>L-imghax konness mal-multi u mal-pagamenti ta' penali</i>	1 000 000	-423 740	576 260
4 2 5	<i>Imghax, imposti ohra dovuti u redditi negattivi fuq multi kkanċellati jew imnaqqsa.</i>	p.m.		p.m.
4 2 8	<i>Pagamenti ta' multi u penali ohrajn — Dhul assenjat</i>	p.m.		p.m.
4 2 9	<i>Pagamenti ta' multi u penali ohrajn mhux assenjati</i>	p.m.	503 991 500	503 991 500
	Kapitolu 4 2 — Total	101 000 000	589 455 669	690 455 669

Artikolu 4 2 0 — Multi marbutin mal-implimentazzjoni tar-regoli dwar il-kompetizzjoni

Figuri

Bagit 2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
100 000 000	-62 524 059	37 475 941

Kummenti

Il-Kummissjoni tista' timponi multi, pagamenti perjodiċi ta' penali u penali ohra fuq impriži u assoċjazzjonijiet ta' impriži għaliex ma jkunux irrispettaw il-projbizzjonijiet jew ma jkunux wettqu l-obbligi tagħhom skont ir-Regolamenti numerati hawn taht jew skont l-Artikoli 101 u 102 TFUE.

Normalment il-multi għandhom jithallsu fi żmien tliet xhur minn meta tiġi nnotifikata d-deċiżjoni tal-Kummissjoni. Madankollu, il-Kummissjoni ma tiġborx l-ammont dovut jekk l-impriża tkun ressqet appell quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea. Sad-data finali għall-pagament, l-impriża trid jew tagħti pagament proviżorju lill-Kummissjoni, inkella tagħtiha garanzija finanzjarja li tkopri kemm il-kapital tad-dejn kif ukoll l-imghax jew il-hlas addizzjonali.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-implimentazzjoni tar-regoli fuq il-kompetizzjoni stabbiliti fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 04.1.2003, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn l-impriżi (ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet) (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

Ir-Regolament (UE) 2022/1925 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2022 dwar swieq kontestabbli u ġusti fis-settur digitali u li jemenda d-Direttivi (UE) 2019/1937 u (UE) 2020/1828 (l-Att dwar is-Swieq Digitali) (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 265, 12.10.2022, p. 1)

Ir-Regolament (UE) 2022/2560 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar sussidji barranin li jgħallqu distorsjoni fis-suq intern (ĠU L 330, 23.12.2022, p.1).

Artikolu 4 2 1 — Pagamenti ta' penali u f'somma f'daqqa imposti fuq Stat Membru

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
p.m.	148 411 968	148 411 968

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jiġu rreġistrati l-pagamenti ta' penali u f'somma f'daqqa imposti fuq Stat Membru, pereżempju meta dan jonqos milli josserva sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea meta ma jissodisfax obbligu skont it-Trattati.

Bażi ġuridika

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 260(2) tiegħu.

Artikolu 4 2 4 — L-imġax konness mal-multi u mal-pagamenti ta' penali

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 000 000	-423 740	576 260

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jirreġistra imġax miġmugħ minn kontijiet speċjali għall-multi u l-imġax ta' inadempjenza marbut mal-multi u mal-pagamenti ta' penali, inklużi l-pagamenti ta' penali marbutin mal-Istati Membri.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 dwar l-implimentazzjoni tar-regoli fuq il-kompetizzjoni stabbiliti fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 04.1.2003, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll tal-konċentrazzjonijiet bejn l-impriżi (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 99 tiegħu.

Artikolu 4 2 9 — Pagamenti ta' multi u penali oħrajn mhux assenjati

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
p.m.	503 991 500	503 991 500

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jilqa' kwalunkwe dħul mhux previst f'partijiet oħra tal-Kapitolu 4 2 li ma jintużax, f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

TITOLU 6 — DHUL, KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET RELATATI MAL-POLITIKI TAL-UNJONI

Figuri

Titlu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
6 0	SUQ UNIKU, INNOVAZZJONI U AĠENDA DIĠITALI	p.m.		p.m.
6 1	KOEŻJONI, REŻILJENZA U VALURI	p.m.		p.m.
6 2	RIZORSI NATURALI U AMBJENT	p.m.		p.m.
6 3	IL-MIGRAZZJONI U L-ĠESTJONI TAL-FRONTIERI	p.m.		p.m.
6 4	SIGURTÀ U DIFIŻA	p.m.		p.m.
6 5	IL-VIĊINAT U D-DINJA	p.m.		p.m.
6 6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRA	10 060 483 262	-1 022 061 071	9 038 422 191
6 7	IT-TLESTIJA TAL-ORDNIJIET TA' RKUPRU PENDENTI TA' QABEL L-2021	p.m.		p.m.
	Titlu 6 — Total	10 060 483 262	-1 022 061 071	9 038 422 191

Kapitolu 6 6 — KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRA

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
6 6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRA			
6 6 0	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet speċjali			
6 6 0 0	Kontribuzzjonijiet mill-EFTA — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Fond għall-Innovazzjoni — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 0 2	Il-kontribuzzjonijiet tar-Renju Unit marbutin mal-Artiklu 148 tal-Ftehim dwar il-Hruġ	9 823 608 467	-1 022 061 071	8 801 547 396
6 6 0 3	Il-kontribuzzjonijiet tar-Renju Unit wara l-perjodu ta' tranżizzjoni	p.m.		p.m.
6 6 0 4	Kontribuzzjonijiet mill-Komunità Ewropea tal-Faħam u l-Azzar f'likwidazzjoni	36 874 795		36 874 795
	<i>Artikolu 6 6 0 — Sub-total</i>	9 860 483 262	-1 022 061 071	8 838 422 191
6 6 1	Mekkaniżmi ta' solidarjetà (strumenti speċjali)			
6 6 1 1	Fond Ewropew ta' Agġustament għall-Globalizzazzjoni għal Haddiema Spostati — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 1 2	Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 6 1 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 6 2	Aġenziji deċentralizzati — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 3	Proġetti pilota, azzjonijiet preparatorji, prerogattivi u azzjonijiet ohra	p.m.		p.m.
6 6 8	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet ohrajn — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 9	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet ohrajn — Dhul mhux assenjat	200 000 000		200 000 000
	Kapitolu 6 6 — Total	10 060 483 262	-1 022 061 071	9 038 422 191

Artikolu 6 6 0 — Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet speċjali

Partita 6 6 0 2 — Il-kontribuzzjonijiet tar-Renju Unit marbutin mal-Artiklu 148 tal-Ftehim dwar il-Hruġ

Figuri

Baġit 2023	Požizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
9 823 608 467	-1 022 061 071	8 801 547 396

Kummenti

Din il-partita hija maħsuba biex jiġu rreġistrati l-kontribuzzjonijiet netti tar-Renju Unit li jirriżultaw mill-pagamenti magħmula skont l-Artikolu 148 tal-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika.

Il-kontribuzzjonijiet netti jikkorrispondu għad-differenzi bejn l-ammonti dovuti mir-Renju Unit lill-Unjoni u l-ammonti dovuti mill-Unjoni lir-Renju Unit.

Din il-partita takkomoda wkoll id-dhul assenjat inkluż fil-kontribuzzjoni tar-Renju Unit għall-baġit tal-Unjoni.

Id-dati ta' referenza għall-pagamenti mir-Renju Unit lill-Unjoni jew mill-Unjoni lir-Renju Unit magħmula wara l-31 ta' Diċembru 2020 għandhom ikunu t-30 ta' Ġunju u l-31 ta' Ottubru ta' kull sena. Il-pagamenti għandhom isiru f'erba' hlasijiet parzjali ndaqs ta' kull xahar li jkollhom data ta' referenza tat-30 ta' Ġunju u fi tmien hlasijiet parzjali ndaqs fix-xahar għal pagamenti li jkollhom data ta' referenza tal-31 ta' Ottubru. Il-pagamenti kollha għandhom isiru sal-aħħar jum ta' xogħol ta' kull xahar, mid-data ta' referenza jew, meta d-data ta' referenza ma tkunx jum ta' xogħol, sal-aħħar jum ta' xogħol qabel id-data ta' referenza.

Atti ta' referenza

Il-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika (ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7).

TAQSIMA III

KUMMISSJONI

DHUL — DHUL

Figuri

Titolu	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
3	DHUL AMMINISTRATTIV	1 455 917 115		1 455 917 115
4	DHUL FINANZJARJU, IMGHAX TA' INADEMPJENZA, U MULTI	120 775 000	589 455 669	710 230 669
5	GARANZIJI BAĠITARJI, OPERAZZJONIJIET TA' GHOTI U TEHID B'SELF	p.m.		p.m.
6	DHUL, KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET RELATATI MA' POLITIKI TAL-UNJONI	10 060 483 262	-1 022 061 071	9 038 422 191
Total		11 637 175 377	-432 605 402	11 204 569 975

TITOLU 4 — DHUL FINANZJARJU, IMGHAX TA' INADEMPJENZA, U MULTI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
4 0	DHUL MINN INVESTIMENTI U KONTABILITÀ	14 775 000		14 775 000
4 1	IMGHAX TA' INADEMPJENZA	5 000 000		5 000 000
4 2	MULTI U PENALI	101 000 000	589 455 669	690 455 669
Titolu 4 — Total		120 775 000	589 455 669	710 230 669

KAPITOLU 4 2 — MULTI U PENALI

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
4 2	MULTI U PENALI			
4 2 0	<i>Multi b'rabta mal-implimentazzjoni tar-regoli fuq il-kompetizzjoni</i>	100 000 000	-62 524 059	37 475 941
4 2 1	<i>Pagamenti ta' penali u somom f'daqqa imposti fuq Stat Membru.</i>	p.m.	148 411 968	148 411 968
4 2 2	<i>Multi imposti għall-frodi u għall-irregolaritajiet li jkunu ta' dannu għall-imghaxxi finanzjarji tal-Unjoni</i>	p.m.		p.m.
4 2 3	<i>Multi fil-qafas tal-governanza ekonomika tal-Unjoni — Dhul assenjat</i>	p.m.		p.m.
4 2 4	<i>L-imghax marbut mal-multi u mal-pagamenti ta' penali</i>	1 000 000	-423 740	576 260
4 2 5	<i>Imghax, imposti ohra dovuti u redditi negattivi dwar multi kkanċellati jew imnaqsa</i>	p.m.		p.m.
4 2 8	<i>Pagamenti ta' multi u penali oħrajn — Dhul assenjat</i>	p.m.		p.m.
4 2 9	<i>Pagamenti ta' multi u penali oħrajn mhux assenjati</i>	p.m.	503 991 500	503 991 500
Kapitolu 4 2 — Total		101 000 000	589 455 669	690 455 669

Artikolu 4 2 0 — Multi b’rabta mal-implimentazzjoni tar-regoli fuq il-kompetizzjoni

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
100 000 000	-62 524 059	37 475 941

Kummenti

Il-Kummissjoni tista’ timponi multi, pagamenti perjodiċi ta’ penali u penali oħra fuq impriži u assoċjazzjonijiet ta’ impriži għaliex ma jkunux irrispettaw il-projbizzjonijiet jew ma jkunux wettqu l-obbligi tagħhom skont ir-Regolamenti numerati hawn taħt jew skont l-Artikoli 101 u 102 TFUE.

Normalment il-multi għandhom jithallsu fi żmien tliet xhur minn meta tigi nnotifikata d-deċiżjoni tal-Kummissjoni. Madankollu, il-Kummissjoni ma tiġborx l-ammont dovut jekk l-impriża tkun ressqet appell quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea. Sad-data finali għall-pagament, l-impriża trid jew tagħti pagament proviżorju lill-Kummissjoni, inkella tagħtiha garanzija finanzjarja li tkopri kemm il-kapital tad-dejn kif ukoll l-imghax jew il-ħlas addizzjonali.

Bażi ġuridika

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta'Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mnizzlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta’ Jannar 2004 dwar il-kontroll ta’ konċentrazzjonijiet bejn l-impriži (ir-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet) (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b’mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

Ir-Regolament (UE) 2022/1925 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2022 dwar swieq kontestabbli u ġusti fis-settur diġitali u li jemenda d-Direttivi (UE) 2019/1937 u (UE) 2020/1828 (l-Att dwar is-Swieq Diġitali) (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 265, 12.10.2022, p. 1)

Ir-Regolament (UE) 2022/2560 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar sussidji barranin li johlqu distorsjoni fis-suq intern (ĠU L 330, 23.12.2022, p.1).

Artikolu 4 2 1 — Pagamenti ta' penali u somom f'daqqa imposti fuq Stat Membru.

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
p.m.	148 411 968	148 411 968

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jirreġistra pagamenti ta' penali u somom f'daqqa imposti fuq Stat Membru, pereżempju għan-nuqqas ta' konformità ma' sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea dwar in-nuqqas tiegħu li jissodisfa obbligu skont it-Trattat.

Bażi ġuridika

It-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 260(2) tiegħu.

Artikolu 4 2 4 — L-imghax marbut mal-multi u mal-pagamenti ta' penali

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 000 000	-423 740	576 260

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jirreġistra imghax migmugħ minn kontijiet speċjali għall-multi u l-imghax ta' inadempjenza marbut mal-multi u mal-pagamenti ta' penali, inklużi l-pagamenti ta' penali marbutin mal-Istati Membri.

Bażi ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mnizzlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 tal-20 ta' Jannar 2004 dwar il-kontroll ta' konċentrazzjonijiet bejn l-impriżi (ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1) u b'mod partikolari l-Artikoli 14 u 15 tiegħu.

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014 / UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1), u b'mod partikolari l-Artikolu 99 tiegħu.

Artikolu 4 2 9 — Pagamenti ta' multi u penali oħrajn mhux assenjati

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
p.m.	503 991 500	503 991 500

Kummenti

Dan l-artikolu huwa maħsub biex jirċievi kwalunkwe dħul mhux previst f'partijiet oħrajn tal-Kapitolu 4 2 li ma jintużax f'konformità mal-Artikolu 21 tar-Regolament Finanzjarju.

TITOLU 6 — DHUL, KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET RELATATI MA' POLITIKI TAL-UNJONI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
6 0	SUQ UNIKU, INNOVAZZJONI U DIĠITALI	p.m.		p.m.
6 1	KOEŻJONI, REŻILJENZA U VALURI	p.m.		p.m.
6 2	RIZORSI NATURALI U AMBJENT	p.m.		p.m.
6 3	MIGRAZZJONI U ĠESTJONI TAL-FRONTIERI	p.m.		p.m.
6 4	SIGURTÀ U DIFIŻA	p.m.		p.m.
6 5	IL-VIĊINAT U D-DINJA	p.m.		p.m.
6 6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN	10 060 483 262	-1 022 061 071	9 038 422 191
6 7	TLESTIJA TA' ORDNIJIET TA' RKUPRU PENDENTI QABEL L-2021	p.m.		p.m.

Titolu Kapitolu	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
	Titolu 6 — Total	10 060 483 262	-1 022 061 071	9 038 422 191

KAPITOLU 66 — KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
6 6	KONTRIBUZZJONIJIET U RIFUŻJONIJIET OHRAJN			
6 6 0	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet speċjali			
6 6 0 0	Kontribuzzjonijiet mill-EFTA — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Fond għall-Innovazzjoni — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 0 2	Kontribuzzjonijiet mir-Renju Unit marbuta mal-Artikolu 148 tal-Ftehim dwar il-Hruġ	9 823 608 467	-1 022 061 071	8 801 547 396
6 6 0 3	Kontribuzzjonijiet mir-Renju Unit wara l-perjodu ta' tranżizzjoni	p.m.		p.m.
6 6 0 4	Kontribuzzjonijiet mill-Komunità Ewropea tal-Faħam u l-Azzar (KEFA) f'likwidazzjoni	36 874 795		36 874 795
	<i>Artikolu 6 6 0 — Sub-total</i>	9 860 483 262	-1 022 061 071	8 838 422 191
6 6 1	Mekkaniżmi ta' solidarjetà (strumenti speċjali)			
6 6 1 1	Fond Ewropew ta' Agġustament għall-Globalizzazzjoni għal Haddiema Spostati — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 1 2	Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
	<i>Artikolu 6 6 1 — Sub-total</i>	p.m.		p.m.
6 6 2	Aġenziji deċentralizzati — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 3	Proġetti pilota, azzjonijiet preparatorji, prerogattivi u azzjonijiet ohra	p.m.		p.m.
6 6 8	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet ohra — Dhul assenjat	p.m.		p.m.
6 6 9	Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet ohra — Dhul mhux assenjat	200 000 000		200 000 000
	Kapitolu 6 6 — Total	10 060 483 262	-1 022 061 071	9 038 422 191

Artikolu 6 6 0 — Kontribuzzjonijiet u rifużjonijiet speċjali

Partita 6 6 0 2 — Kontribuzzjonijiet mir-Renju Unit marbuta mal-Artikolu 148 tal-Ftehim dwar il-Hruġ

Figuri

Baġit 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
9 823 608 467	-1 022 061 071	8 801 547 396

Kummenti

Din il-partita hija maħsuba biex tirreġistra l-kontribuzzjonijiet netti mir-Renju Unit li jirriżultaw mill-pagamenti magħmula f'konformità mal-Artikolu 148 tal-Ftehim dwar il-hruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.

Il-kontribuzzjonijiet netti jikkorrispondu mad-differenzi bejn l-ammonti dovuti mir-Renju Unit lill-Unjoni u l-ammonti dovuti mill-Unjoni lir-Renju Unit.

Din il-partita takkomoda wkoll id-dhul assenjat inkluz fil-kontribuzzjoni tar-Renju Unit għall-baġit tal-UE.

Id-dati ta' referenza għall-pagamenti mir-Renju Unit lill-Unjoni jew mill-Unjoni lir-Renju Unit magħmula wara l-31 ta' Diċembru 2020 għandhom ikunu t-30 ta' Ġunju u l-31 ta' Ottubru ta' kull sena. Il-pagamenti għandhom isiru f'erba' hlasijiet parzjali ndaqs ta' kull xahar li jkollhom data ta' referenza tat-30 ta' Ġunju u fi tmien hlasijiet parzjali ndaqs fix-xahar għal pagamenti li jkollhom data ta' referenza tal-31 ta' Ottubru. Il-pagamenti kollha għandhom isiru sal-aħħar jum ta' xogħol ta' kull xahar, mid-data ta' referenza jew, meta d-data ta' referenza ma tkunx jum ta' xogħol, sal-aħħar jum ta' xogħol qabel id-data ta' referenza.

Atti ta' referenza

Il-Ftehim dwar il-ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7).

NEFQA — NEFQA

Figuri

Titolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
01	Ricerka u Innovazzjoni	13 496 916 265	12 871 750 089	80 000 000	-15 200 000	13 576 916 265	12 856 550 089
02	Investimenti Strateġiċi Ewropej	4 878 772 853	4 815 239 148	20 000 000	-80 000 000	4 898 772 853	4 735 239 148
	Riżerva(30 02 02)	3 972 000 4 882 744 853	3 972 000 4 819 211 148			3 972 000 4 902 744 853	3 972 000 4 739 211 148
03	Suq uniku	939 232 234	943 158 600			939 232 234	943 158 600
04	Spazju	2 167 913 237	2 163 472 237			2 167 913 237	2 163 472 237
	Riżerva(30 01 01, 30 02 02)	108 250 000 2 276 163 237	100 500 000 2 263 972 237			108 250 000 2 276 163 237	100 500 000 2 263 972 237
05	Żvilupp u Koeżjoni Reġjonali	46 185 600 509	37 889 317 525			46 185 600 509	37 889 317 525
06	Irkupru u reżiljenza	2 637 868 591	2 640 836 067			2 637 868 591	2 640 836 067
07	Ninvestu fin-Nies, il-Koeżjoni Soċjali u l-Valuri	21 759 568 963	17 524 841 807			21 759 568 963	17 524 841 807
	Riżerva(30 02 02)	3 666 000 21 763 234 963	3 666 000 17 528 507 807			3 666 000 21 763 234 963	3 666 000 17 528 507 807
08	Agrikoltura u Politika Marittima	54 874 041 540	56 830 516 403			54 874 041 540	56 830 516 403
	Riżerva(30 02 02)	48 725 000 54 922 766 540	28 225 000 56 858 741 403	-45 265 000	-24 765 000	3 460 000 54 877 501 540	3 460 000 56 833 976 403
09	Ambjent u Azzjoni Klimatika	2 338 340 081	596 267 258			2 338 340 081	596 267 258
	Riżerva(30 02 02)	2 301 604 2 340 641 685	2 301 604 598 568 862			2 301 604 2 340 641 685	2 301 604 598 568 862
10	Il-Migrazzjoni	1 626 790 540	1 502 088 787			1 626 790 540	1 502 088 787
11	Ġestjoni tal-Fruntieri	2 100 520 978	1 536 291 465			2 100 520 978	1 536 291 465
12	Sigurtà	688 722 828	559 037 952			688 722 828	559 037 952
13	Difiża	1 240 886 302	547 336 660			1 240 886 302	547 336 660
	Riżerva(30 02 01, 30 02 02)	187 027 699 1 427 914 001	102 000 000 649 336 660		-71 000 000	187 027 699 1 427 914 001	31 000 000 578 336 660
14	Azzjoni Esterna	14 680 808 005	11 404 310 319			14 680 808 005	11 404 310 319
15	Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni	2 531 071 473	2 590 627 526			2 531 071 473	2 590 627 526
16	Nefqa lil hinn mil-limiti massimi annwali stipulati fil-Qafas Finanzjarju Pluriennali	50 000 000	80 000 000			50 000 000	80 000 000
20	Nefqa amministrattiva tal-Kummissjoni Ewropea	4 059 678 702	4 059 678 702			4 059 678 702	4 059 678 702
21	Skejjeġ Ewropej u Pensjonijiet	2 566 476 000	2 566 476 000			2 566 476 000	2 566 476 000
30	Riżervi	3 159 095 332	2 840 458 604	-45 265 000	-95 765 000	3 113 830 332	2 744 693 604
	Total	181 982 304 433	163 961 705 149	54 735 000	-190 965 000	182 037 039 433	163 770 740 149
	li minnhom Riżervi: 30 01 01, 30 02 01, 30 02 02	353 942 303	240 664 604	-45 265 000	-95 765 000	308 677 303	144 899 604

Titolu 01 — Riċerka u Innovazzjoni

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
01 01	Nefqa amministrattiva ta' appoġġ għall-cluster "Riċerka u Innovazzjoni"	1	878 610 121	878 610 121			878 610 121	878 610 121
01 02	Orizzont Ewropa	1	11 589 289 389	11 144 968 658	80 000 000	-15 200 000	11 669 289 389	11 129 768 658
01 03	Il-Programm ta' Riċerka u Tahriġ tal-Euratom	1	169 188 183	167 001 765			169 188 183	167 001 765
01 04	Reattur Termonukleari Sperimentali Internazzjonali (ITER)	1	832 128 572	663 509 002			832 128 572	663 509 002
01 20	Proġetti pilota, azzjonijiet preparatorji, prerogattivi u azzjonijiet oħra	1	27 700 000	17 660 543			27 700 000	17 660 543
	Titolu 01 — Total		13 496 916 265	12 871 750 089	80 000 000	-15 200 000	13 576 916 265	12 856 550 089

KAPITOLU 01 02 — ORIZZONT EWROPA

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
01 02	Orizzont Ewropa							
01 02 01	Xjenza eċċellenti (Pilastru I)							
01 02 01 01	Kunsill Ewropew għar-Riċerka	1	2 126 150 713	1 494 155 883			2 126 150 713	1 494 155 883
01 02 01 02	Azzjonijiet Marie Skłodowska-Curie	1	874 130 546	607 437 939			874 130 546	607 437 939
01 02 01 03	Infrastrutturi ta' riċerka	1	311 270 713	152 261 851			311 270 713	152 261 851
	<i>Artikolu 01 02 01 — Sub-total</i>		<i>3 311 551 972</i>	<i>2 253 855 673</i>			<i>3 311 551 972</i>	<i>2 253 855 673</i>
01 02 02	Sfidi mondjali u l-kompetittività industrijali Ewropea (Pilastru II)							
01 02 02 10	Cluster "Sahha"	1	536 129 598	160 643 110			536 129 598	160 643 110
01 02 02 11	Cluster "Sahha" — Impriża Kongunta Inizjattiva għal Sahha Innovattiva	1	201 390 651	75 558 700			201 390 651	75 558 700
01 02 02 12	Cluster "Sahha" — Impriża Kongunta Sahha Globali EDCTP3	1	133 693 568	54 441 083			133 693 568	54 441 083
01 02 02 20	Cluster "Kultura, Kreattività u Soċjetà Inkluziva"	1	263 019 298	217 653 889			263 019 298	217 653 889
01 02 02 30	Cluster "Sigurtà Ċivili għas-Soċjetà"	1	164 233 634	164 186 519	15 200 000		179 433 634	164 186 519
01 02 02 31	Cluster "Sigurtà Ċivili għas-Soċjetà" — Ċentru Ewropew ta' Kompetenza Industrijali, Teknoloġika u tar-Riċerka fil-qasam ta' Ċibersigurtà	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 02 02 40	Cluster "Diġitali, Industrija u Spazju"	1	1 073 294 233	990 847 723	80 000 000		1 153 294 233	990 847 723
01 02 02 41	Cluster "Diġitali, Industrija u Spazju" — Impriża Kongunta Ewropea għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja (EuroHPC)	1	122 390 944	136 244 364			122 390 944	136 244 364
01 02 02 42	Cluster "Diġitali, Industrija u Spazju" — l-Impriża Kongunta ta' Ċipep	1	506 097 463	282 476 208	-15 200 000	-15 200 000	490 897 463	267 276 208
01 02 02 43	Cluster "Diġitali, Industrija u Spazju" - l-Impriża Kongunta Networks u Servizzi Intelligenti	1	131 204 255	133 182 898			131 204 255	133 182 898
01 02 02 50	Cluster "Klima, Energija u Mobbiltà"	1	1 108 861 904	524 088 847			1 108 861 904	524 088 847
01 02 02 51	Cluster "Klima, Energija u Mobbiltà" — Impriża Kongunta Riċerka dwar il-Gestjoni tat-Traffiku tal-Ajru Uniku Ewropew 3	1	86 511 174	71 872 743			86 511 174	71 872 743

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprijazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
01 02 02 52	Cluster “Klima, Energija u Mobilità” — Impriża Kongunta Avjazzjoni Nadifa	1	231 570 000	367 061 957			231 570 000	367 061 957
01 02 02 53	Cluster “Klima, Energija u Mobilità” — Impriża Kongunta Sistema Ferrovjarja Ewropea	1	91 734 167	72 216 259			91 734 167	72 216 259
01 02 02 54	Cluster “Klima, Energija u Mobilità” — Impriża Kongunta Idroġenu Nadif	1	195 179 077	216 703 846			195 179 077	216 703 846
01 02 02 60	Cluster “Ikkel, Bijoeconomija, Riżorsi Naturali, Agrikoltura u Ambjent”	1	1 042 611 524	656 254 638			1 042 611 524	656 254 638
01 02 02 61	Cluster “Ikkel, Bijoeconomija, Riżorsi Naturali, Agrikoltura u Ambjent” — Impriża Kongunta Ewropa Ċirkolari b’Bażi Bijoloġika	1	147 800 000	85 679 477			147 800 000	85 679 477
01 02 02 70	Azzjonijiet diretti nonnukleari taċ-Ċentru Kongunt ghar-Riċerka	1	32 345 016	28 500 000			32 345 016	28 500 000
	<i>Artikolu 01 02 02 — Sub-total</i>		6 068 066 506	4 237 612 261	80 000 000	-15 200 000	6 148 066 506	4 222 412 261
01 02 03	Ewropa Innovattiva (Pilastru III)							
01 02 03 01	Kunsill Ewropew tal-Innovazzjoni	1	1 159 787 387	688 834 000			1 159 787 387	688 834 000
01 02 03 02	Ekosistemi tal-innovazzjoni Ewropej	1	67 631 453	44 955 069			67 631 453	44 955 069
01 02 03 03	L-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t- Teknoloġija (EIT)	1	392 016 307	351 093 932			392 016 307	351 093 932
	<i>Artikolu 01 02 03 — Sub-total</i>		1 619 435 147	1 084 883 001			1 619 435 147	1 084 883 001
01 02 04	Twessigh tal-partecipazzjoni u tishih taż- Żona Ewropea tar-Riċerka							
01 02 04 01	Twessigh tal-partecipazzjoni u tixrid tal- eċċellenza	1	382 680 166	250 577 864			382 680 166	250 577 864
01 02 04 02	Riforma u titjib tas-sistema Ewropea tar-R&I	1	49 900 031	52 630 608			49 900 031	52 630 608
	<i>Artikolu 01 02 04 — Sub-total</i>		432 580 197	303 208 472			432 580 197	303 208 472
01 02 05	Attivitajiet operazzjonali orizzontali	1	157 655 567	117 784 243			157 655 567	117 784 243
01 02 99	Tlestija ta’ programmi u ta’ attivitajiet preċedenti							
01 02 99 01	Tlestija ta’ programmi preċedenti ta’ riċerka (qabel l-2021)	1	p.m.	3 147 625 008			p.m.	3 147 625 008
	<i>Artikolu 01 02 99 — Sub-total</i>		p.m.	3 147 625 008			p.m.	3 147 625 008
	Kapitolu 01 02 — Total		11 589 289 389	11 144 968 658	80 000 000	-15 200 000	11 669 289 389	11 129 768 658

Kummenti

Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas ghar-Riċerka u l-Innovazzjoni jimmira li jwassal impatt xjentifiku, teknoloġiku, ekonomiku u soċjetali mill-investimenti tal-Unjoni fir-riċerka u l-innovazzjoni sabiex tissaħħah il-bażi xjentifika u teknoloġika tal-Unjoni u titrawwem il-kompetittività tagħha fl-Istati Membri kollha inkluż fl-industrija tagħha, jitwettqu l-prijoritajiet strateġiċi tal-Unjoni, jikkontribwixxi għat-twettiq tal-oġettivi u tal-politiki tal-Unjoni, jikkontribwixxi biex jiġu indirizzati l-isfidi mondjali, inklużi l-Għanijiet ta’ Żvilupp Sostenibbli billi jsegwi l-prinċipji tal-Agenda 2030 u tal-Ftehim ta’ Pariġi, u tissaħħah iż-Żona Ewropea tar-Riċerka. Orizzont Ewropa għandu b’hekk jimmassimizza l-valur miżjud tal-Unjoni billi jiffoka fuq oġettivi u attivitajiet li ma jistgħux jitwettqu b’mod effettiv jekk l-Istati Membri jaġixxu waħedhom, minflok b’kooperazzjoni.

Orizzont Ewropa għandu:

jizviluppa, jippromwovi u javvanza l-eċċellenza xjentifika, jappoġġa il-holqien u t-tixrid ta' għarfien fundamentali u applikat, hiliet, teknoloġiji u soluzzjonijiet godda ta' kwalità għolja, it-taħriġ u l-mobbiltà tar-riċerkaturi, jattira it-talent fil-livelli kollha u jikkontribwixxi għal impenn shih tal-pula ta' talent tal-Unjoni f'azzjonijiet appoġġati taht Orizzont Ewropa,

jiggenera għarfien, isahhaħ l-impatt tar-riċerka u l-innovazzjoni fl-izvilupp, l-appoġġ u l-implimentazzjoni tal-politiki tal-Unjoni u jappoġġa l-użu ta' soluzzjonijiet innovattivi u aċċess għalihom fl-industrija Ewropea, partikolarment fl-SMEs, u fis-soċjetà biex jiġu indirizzati l-isfidi mondjali, inkluż it-tibdil fil-klima u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli,

irawwem il-forom kollha ta' innovazzjoni, jiffacilita l-izvilupp teknoloġiku, id-dimostrazzjoni u t-trasferiment tal-għarfien u t-teknoloġija, isahhaħ l-iskjerament u l-isfruttament ta' soluzzjonijiet innovattivi,

jottimizza t-twassil ta' Orizzont Ewropa għat-tishih u ż-żieda tal-impatt u tal-attraenza taż-Żona Ewropea tar-Riċerka, biex jitrawmu parteċipazzjonijiet ibbażati fuq l-eċċellenza mill-Istati Membri kollha, inkluż l-Istati Membri bi prestazzjoni baxxa ta' R&I, f'Orizzont Ewropa u biex jiġu ffacilitati r-relazzjonijiet kollaborattivi fir-riċerka u l-innovazzjoni Ewropej.

Orizzont Ewropa għandu jiżgura l-promozzjoni effettiva tal-opportunitajiet indaqs għal kulhadd u l-implimentazzjoni tal-integrazzjoni ta' materja relattiva għall-ugwaljanza bejn is-sessi, inkluża l-integrazzjoni tad-dimensjoni tal-ugwaljanza bejn is-sessi fil-kontenut tar-R&I.

Orizzont Ewropa għandu jiġi implimentat f'sinergija ma' programmi ohrajn tal-Unjoni filwaqt li jimmira lejn is-simplifikazzjoni amministrattiva massima.

F'konformità mal-Artikoli 21, 22 u 24 tar-Regolament Finanzjarju, il-kontribuzzjonijiet li jaslu minn pajjizi terzi (l-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, il-pajjizi kandidati u, jekk applikabbli, il-kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent, jew pajjizi terzi ohra) għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni u kwalunkwe dħul assenjat ieħor imdahhlin fid-dikjarazzjoni tad-dħul, jagħtu lok għall-provizjonament ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont dan il-kapitolu.

L-ammonti stmati relatati kif ukoll l-artikolu jew il-partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dħul huma indikati, kull fejn possibbli, fil-linji baġitarji rilevanti.

Barra minn hekk, u f'konformità mar-Regolament (UE) 2020/2094, id-dħul assenjat estern li jirriżulta mir-rikavati tal-Istrument ta' Rikupru tal-Unjoni Ewropea imdahhal fid-dikjarazzjoni tad-dħul jagħti lok għall-provvediment ta' approprjazzjonijiet għal dan il-programm taht dan it-titolu għal ammont totali ta' EUR 5 412 000 000 f'impenji. L-ammonti indikati fir-rimarki tal-baġit tal-linji baġitarji rilevanti f'dan it-titolu jipprovdu informazzjoni dwar l-ammont mistenni ta' impenji legali fl-2022.

Baži ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/2094 tal-14 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi Strument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru biex jappoġġa l-irkupru wara l-kriżi tal-COVID-19 (ĠU L 433I , 22.12.2020, p. 23).

Ir-Regolament (UE) 2021/695 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Orizzont Ewropa - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jistabbilixxi r-regoli tiegħu għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni, u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1290/2013 u (UE) Nru 1291/2013 (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 1).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/764 l-10 ta' Mejju 2021 dwar l-istabbiliment tal-Programm Speċifiku li jimplimenta l-Orizzont Ewropa – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, u li thassar id-Deciżjoni 2013/743/UE (ĠU L 167, 12.5.2021, p. 1).

Ir-Regolament (UE) 2021/947 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali – Ewropa Globali, li jemenda u li jhassar id-Deciżjoni Nru 466/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE) 2017/1601 u r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 (ĠU L 209, 14.6.2021, p. 1).

Ir-Regolament (UE) 2021/2115 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 li jistabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jifasslu mill-Istati Membri skont il-Politika Agrikola Komuni (Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1305/2013 u (UE) Nru 1307/2013 (ĠU L 435, 6.12.2021, p. 1).

Artikolu 01 02 02 — Sfidi mondjali u l-kompetittività industrijali Ewropea (Pilastru II)

Kummenti

Dan il-pilastru huwa maħsub biex jappoġġja l-holqien u t-tixrid aħjar ta' għarfien, teknoloġiji u soluzzjonijiet sostenibbli ġodda ta' kwalità għolja, isahhaħ il-kompetittività tal-industrija Ewropea, isahhaħ l-impatt tar-riċerka u l-innovazzjoni fl-iżvilupp, l-appoġġ u l-implimentazzjoni tal-politiki tal-Unjoni, u jappoġġja li jiġu adottati soluzzjonijiet innovattivi fl-industrija, partikolarment fl-SMEs u start-ups, u fis-soċjetà biex jiġu indirizzati sfidi mondjali.

Biex jiġu massimizzati l-flessibbiltà tal-impatti u s-sinergiji, l-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni għandhom jiġu organizzati f'sitt clusters, interkonnessi permezz ta' infrastrutturi tar-riċerka pan-Ewropej, li individwalment u flimkien jincentivaw kooperazzjoni interdixxiplinari, transsettorjali, transpolitika, transfruntiera u internazzjonali.

Dan il-pilastru jikkonsisti mis-sitt clusters li ġejjin:

Saħħa,

Kultura, Kreattività u Soċjetà Inkluziva,

Sigurtà Ċivili għas-Soċjetà,

Digitali, Industrija u Spazju,

Klima, Energija u Mobbiltà,

Ikel, Bijoeconomija, Riżorsi Naturali, Agrikoltura u Ambjent,

u l-azzjonijiet diretti nonnukleari taċ-Ċentru Kongunt għar-Riċerka.

Ix-xjenzi soċjali u umanistiċi għandhom jiġu integrati bis-siġh fil-clusters kollha, inkluż attivitajiet speċifiċi u dedikati. Attivitajiet minn firxa wiesgħa ta' Livelli ta' Thejjija Teknoloġika, inkluż Livelli ta' Thejjija Teknoloġika aktar baxxi, se jkunu koperti f'dan il-pilastru ta' Orizzont Ewropa. Kull cluster jikkontribwixxi lejn bosta Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli; u bosta minn dawk l-għanijiet huma appoġġati minn aktar minn cluster tan-negozju wieħed. L-ugwaljanza bejn il-ġeneri hija fattur kruċjali sabiex jinkiseb tkabbir ekonomiku sostenibbli; għalhekk huwa importanti li tiġi integrata perspettiva tal-ugwaljanza bejn il-ġeneri fl-isfidi mondjali kollha.

Partita 01 02 02 30 — Cluster “Sigurtà Ċivili għas-Socjeta”

Figuri

Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
164 233 634	164 186 519	15 200 000		179 433 634	164 186 519

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex twieġeb għall-isfidi li jirrizultaw minn theddid persistenti ta’ sigurtà, inkluża ċ-ċiberkriminalità, kif ukoll diżastri naturali u dawk ikkawżati mill-bniedem. L-attivitajiet ta’ riċerka u innovazzjoni taħt dan il-cluster se jiffukaw esklużivament fuq applikazzjonijiet ċivili. Titfittex koordinazzjoni mar-riċerka dwar id-difiża ffinanzjata mill-Unjoni sabiex jissahħu s-sinergiji, filwaqt li jiġi rikonoxxut li hemm oqsma ta’ teknoloġija b’użu doppju. Ser tingħata l-attenzjoni dovuta lill-fehim u l-perċezzjoni tan-nies tas-sigurtà. Ir-riċerka dwar is-sigurtà tirrispondi għall-impenn tal-Aġenda ta’ Ruma sabiex ikun hemm hidma lejn “Ewropa sikura u sigura”, li tikkontribwixxi għal Unjoni ta’ Sigurtà ġenwina u effettiva.

Dhul assenjat (origini, ammonti stmati u artikolu jew partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dhul).

EFTA-ŻEE	4 746 352	6 6 0 0
Pajjizi Ohra	8 463 163	6 0 1 0

Partita 01 02 02 40 — Cluster “Diġitali, Industrija u Spazju”

Figuri

Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
1 073 294 233	990 847 723	80 000 000		1 153 294 233	990 847 723

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex isahha il-kapaċitajiet u jiżguraw is-sovranità tal-Ewropa f'teknoloġiji abilitanti essenzjali għad-digitizzazzjoni u l-produzzjoni, u fit-teknoloġija spazjali, tul il-katina tal-valur kollha; jibni industrija kompetittiva, digitali, b'livell baxx ta' karbonju u ċirkolari; tigi żgurata provvista sostenibbli tal-materja prima; jiżviluppa materjali avvanzati u jipprovdi l-bażi għall-avvanzi u l-innovazzjoni fl-isfidi soċjetali mondjali.

Dhul assenjat (origini, ammonti stmati u artikolu jew partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dhul).

Rikavati minn EURI 453 704 5 0 4 0
557

EFTA-ŻEE 44 130 265 6 6 0 0

Pajjiżi Ohra 57 387 329 6 0 1 0

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament Finanzjarju, ammont ta' EUR 89 287 105 f'appropriazzjonijiet ta' impenn huwa disponibbli għal din il-partita baġitarja wara d-dizimpenji li saru fl-2021 bħala riżultat tan-nuqqas ta' implimentazzjoni totali jew parzjali ta' proġetti ta' riċerka.

Partita 01 02 02 42 — Cluster “Digitali, Industrija u Spazju” — l-Impriża Kongunta taċ-Ċipep

Figuri

Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
506 097 463	282 476 208	-15 200 000	-15 200 000	490 897 463	267 276 208

Kummenti

Partita ġdida

L-Impriża Kongunta taċ-Ċipep għandha tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni ta' Orizzont Ewropa, b'mod partikolari l-Cluster "Diġitali, Industrija u Spazju", bil-mira li tappoġġa:

il-bini tal-kapaċità fuq skala kbira matul l-investiment fl-infrastruttura tar-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni transfruntiera u aċċessibbli b'mod miftuħ stabbilita fl-Unjoni biex tippermetti l-iżvilupp ta' teknoloġiji semikondutturi mill-aktar avvanzati u tal-generazzjoni li jmiss li se jsaħħu l-kapaċitajiet avvanzati tal-Unjoni ta' disinn, integrazzjoni tas-sistemi, u produzzjoni ta' ċipep, inkluż enfasi fuq start-ups u scale-ups.

it-teknoloġiji diġitali ewlenin li jinkludu komponenti elettronici, id-disinn, il-manifattura u l-integrazzjoni tagħhom fis-sistemi u s-software li jiddefinixxi l-funzjonament tagħhom. L-oġettiv kumplessiv ta' din is-sħubija huwa li tappoġġa t-trasformazzjoni diġitali tas-setturi ekonomiċi u soċjetali kollha, li tagħmel it-trasformazzjoni suċċess għall-Ewropa u tappoġġa l-Patt Ekoloġiku Ewropew.

Dhul assenjat (oriġini, ammonti stmati u artikolu jew partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dhul).

EFTA-ŻEE

14 626 217 6 6 0 0

Baži ġuridika

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/2085 tad-19 ta' Novembru 2021 li jistabbilixxi l-Impriża Kongunti fil-qafas ta' Orizzont Ewropa u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 219/2007, (UE) Nru 557/2014, (UE) Nru 558/2014, (UE) Nru 559/2014, (UE) Nru 560/2014, (UE) Nru 561/2014 u (UE) Nru 642/2014 (ĠU L 427, 30.11.2021, p. 17).

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-8 ta' Frar 2022, li jistabbilixxi qafas ta' miżuri għat-tishih tal-ekosistema Ewropea tas-semikondutturi (l-Att dwar iċ-Ċipep) (COM(2022) 46 final).

Proposta għal Regolament tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-8 ta' Frar 2022, li jemenda r-Regolament (UE) 2021/2085 li jistabbilixxi l-Impriża Kongunti fil-qafas ta' Orizzont Ewropa, fir-rigward tal-Impriża Kongunta dwar iċ-Ċipep (COM(2022) 47 final).

TITOLU 02 — INVESTIMENTI STRATEĠIĊI EWROPEJ

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
02 01	Nefqa amministrattiva ta' appoġġ tal-cluster "Investimenti Strateġiċi Ewropej"	1	38 188 450	38 188 450			38 188 450	38 188 450
02 02	Fond InvestEU	1	339 742 000	388 842 211			339 742 000	388 842 211
02 03	Facilità Nikkollegaw l-Ewropa (FNE)	1	2 977 850	2 874 208			2 977 850	2 874 208
			530	370			530	370
02 04	Programm Ewropa Diġitali	1	1 289 908	1 267 658	20 000 000	-80 000 000	1 309 908	1 187 658
			996	511			996	511
02 10	Aġenziji deċentralizzati	1	201 446 565	201 446 565			201 446 565	201 446 565
	Riżerva(30 02 02)		3 972 000	3 972 000			3 972 000	3 972 000
			205 418 565	205 418 565			205 418 565	205 418 565
02 20	Proġetti pilota, azzjonijiet preparatorji, prerogattivi u azzjonijiet oħra	1	31 636 312	44 895 041			31 636 312	44 895 041
	Titolu 02 — Total		4 878 772	4 815 239	20 000 000	-80 000 000	4 898 772	4 735 239
			853	148			853	148
	Riżerva(30 02 02)		3 972 000	3 972 000			3 972 000	3 972 000
	Total inklużi r-riżervi		4 882 744	4 819 211			4 902 744	4 739 211
			853	148			853	148

KAPITOLU 02 04 — PROGRAMM EWROPA DIĠITALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
02 04	Programm Ewropa Diġitali							
02 04 01	Ċibersigurtà							
02 04 01 10	Ċibersigurtà	1	24 361 553	20 484 548			24 361 553	20 484 548
02 04 01 11	Ċentru Ewropew ta' Kompetenza Industrijali, Teknoloġika u tar-Riċerka fil-qasam taċ-Ċibersigurtà	1	179 058 443	220 374 625			179 058 443	220 374 625
	<i>Artikolu 02 04 01 — Sub-total</i>		203 419 996	240 859 173			203 419 996	240 859 173
02 04 02	Computing ta' prestazzjoni għolja							
02 04 02 10	Computing ta' prestazzjoni għolja	1	16 232 897	48 511 645			16 232 897	48 511 645
02 04 02 11	Impriża Kongunta għall-Computing ta' Prestazzjoni Għolja (EuroHPC)	1	327 579 870	222 883 260			327 579 870	222 883 260
	<i>Artikolu 02 04 02 — Sub-total</i>		343 812 767	271 394 905			343 812 767	271 394 905
02 04 03	Intelliġenza artifiċjali	1	226 316 819	383 852 545			226 316 819	383 852 545
02 04 04	Ħiliet	1	66 902 708	71 451 814			66 902 708	71 451 814
02 04 05	Introduzzjoni							
02 04 05 01	Introduzzjoni	1	138 788 882	118 924 456			138 788 882	118 924 456
02 04 05 02	Introduzzjoni / Interoperabbiltà	1	23 789 959	27 283 590			23 789 959	27 283 590
	<i>Artikolu 02 04 05 — Sub-total</i>		162 578 841	146 208 046			162 578 841	146 208 046
02 04 06	Semikondutturi							
02 04 06 10	Semikondutturi – Fond InvestEU taċ-ċipep	1	35 000 000	2 000 000			35 000 000	2 000 000
02 04 06 11	Semikondutturi – Impriża Kongunta taċ-ċipep	1	251 877 865	151 712 028	20 000 000	-80 000 000	271 877 865	71 712 028
	<i>Artikolu 02 04 06 — Sub-total</i>		286 877 865	153 712 028	20 000 000	-80 000 000	306 877 865	73 712 028
02 04 99	Tlestija ta' programmi u ta' attivitajiet preċedenti							
02 04 99 01	Tlestija ta' programmi preċedenti fil-qasam ta' soluzzjonijiet tal-interoperabbiltà għall-amministrazzjonijiet pubbliċi, għan-negozji u għaċ-ċittadini (ISA) (qabel l-2021).	1	p.m.	180 000			p.m.	180 000
02 04 99 02	Tlestija tal-Impriża Kongunta Ewropea tal-Computing ta' Prestazzjoni Għolja (EuroHPC) taht il-programm preċedenti Facilità Nikkollegaw l-Ewropa (FNE) — ICT (qabel l-2021)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
	<i>Artikolu 02 04 99 — Sub-total</i>		p.m.	180 000			p.m.	180 000
	Kapitolu 02 04 — Total		1 289 908 996	1 267 658 511	20 000 000	-80 000 000	1 309 908 996	1 187 658 511

Kummenti

L-appropriazzjonijiet taht dan il-kapitolu huma maħsuba biex ikopru azzjonijiet iffukati fuq it-tishih tal-kapaċitajiet tal-Ewropa fil-computing ta' prestazzjoni għolja, l-intelligenza artifiċjali, iċ-ċibersigurtà u l-hiliet digitali avvanzati, l-iżvilupp u l-iskjerament ta' teknoloġiji semikondutturi u kwantistiċi avvanzati u tal-ġenerazzjoni li jmiss u jiżguraw l-użu wiesa' tagħhom fl-ekonomija u s-soċjetà kollha. Imrawma b'mod simultanju, dawn se jgħinu biex joħolqu ekonomija li tirnexxi mmexxija mid-data, jippromwovu l-inkluzività u l-opportunitajiet indaqs għall-kulhadd u jiżguraw il-ħolqien tal-valur. Aktar importanti minn hekk, il-programm se jikkoncentra fuq l-oqsma fejn l-ebda Stat Membru uniku waħdu ma jista' jiżgura l-livell meħtieġ għal suċċess digitali. Se titpogġa wkoll enfasi fuq dawk l-oqsma fejn l-infiq pubbliku għandu l-ogħla impatt, b'mod partikolari fuq it-titjib tal-effiċjenza u tal-kwalità tas-servizzi fl-oqsma ta' interess pubbliku bħas-servizzi tas-saħħa, l-ambjent, il-klima, il-mobbiltà u l-amministrazzjonijiet pubbliċi, u biex intrapriżi żgħar u medji (l-SMEs) jingħataw għajnuna biex jadattaw għall-bidla digitali.

Il-Programm Ewropa Digitali se jikkunsidra wkoll il-valur miżjud ta' li kieku l-qasam digitali jithallat ma' teknoloġiji abilitanti oħrajn sabiex jiġu massimizzati l-benefiċċji mid-digitalizzazzjoni.

F'konformità mal-Artikoli 21, 22 u 24 tar-Regolament Finanzjarju, il-kontribuzzjonijiet li jaslu minn pajjiżi terzi (l-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, il-pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, il-kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent, jew pajjiżi terzi oħra) għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni u kwalunkwe dħul ieħor assenjat, imdahħlin fid-dikjarazzjoni tad-dħul, jagħtu lok għall-proviżjonament ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont dan il-kapitolu.

L-ammonti stmati relatati kif ukoll l-artikolu jew il-partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dħul huma indikati, kull fejn possibbli, fil-linji baġitarji rilevanti

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Ewropa Digitali u li jħassar id-Deciżjoni (UE) 2015/2240 (ĠU L 166, 11.5.2021, p. 1).

Artikolu 02 04 06 — Semikondutturi

Partita 02 04 06 11 — Semikondutturi – Impriża Kongunta taċ-ċipep

Figuri

Approprjazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
251 877 865	151 712 028	20 000 000	-80 000 000	271 877 865	71 712 028

Kummenti

Partita ġdida

L-impriża Kongunta taċ-Ċipep għandha tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Ewropa Digitali bil-għan li tappoġġa l-bini tal-kapaċità fuq skala kbira matul l-investiment fl-infrastruttura tar-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni transfruntiera u aċċessibbli b'mod miftuħ stabbilita fl-Unjoni biex tippermetti l-iżvilupp ta' teknoloġiji semikondutturi avvanzati u tal-ġenerazzjoni li jmiss li se jsaħħu l-kapaċitajiet avvanzati tal-UE ta' disinn, integrazzjoni tas-sistemi, u ċipep, inkluż enfasi fuq negozji ġodda u negozji li qed jespandu.

L-impriża Kongunta taċ-Ċipep se tiġbor flimkien ir-rizorsi mill-Unjoni, mill-Istati Membri u minn pajjiżi terzi assoċjati mal-programmi eżistenti tal-Unjoni, kif ukoll mis-settur privat.

Dhul assenjat (origini, ammonti stmati u artikolu jew partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dhul).

EFTA-ŻEE

7 380 021 6 6 0 0

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ippreżentata mill-Kummissjoni fit-8 ta' Frar 2022, li jistabbilixxi qafas ta' miżuri għat-tishih tal-ekosistema Ewropea tas-semikondutturi (l-Att dwar iċ-Ċipep) (COM(2022) 46 final).

Proposta għal Regolament tal-Kunsill, ippreżentata mill-Kummissjoni fit-8 ta' Frar 2022, li jemenda r-Regolament (UE) 2021/2085 li jistabbilixxi l-Impriża Kongunta fil-qafas ta' Orizzont Ewropa, fir-rigward tal-Impriża Kongunta dwar iċ-Ċipep (COM(2022) 47 final).

TITOLU 08 — AGRIKOLTURA U POLITIKA MARITTIMA

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 01	Nefqa amministrattiva ta' appoġġ tal-cluster "Agrikoltura u Politika Marittima"	3	14 115 296	14 115 296			14 115 296	14 115 296
08 02	Il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG)	3	40 687 640	40 693 611			40 687 640	40 693 611
			851	207			851	207
08 03	Il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)	3	12 932 826	15 085 340			12 932 826	15 085 340
			920	175			920	175
08 04	Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura (FEMSA)	3	1 095 129				1 095 129	
			432	880 910 362			432	880 910 362
08 05	Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs) u Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs)	3	113 293 754	122 918 754			113 293 754	122 918 754
	Riżerva(30 02 02)		48 725 000	28 225 000	-45 265 000	-24 765 000	3 460 000	3 460 000
			162 018 754	151 143 754			116 753 754	126 378 754
08 10	Aġenziji deċentralizzati	3	29 535 287	29 535 287			29 535 287	29 535 287
08 20	Proġetti pilota, azzjonijiet preparatorji, prerogattivi u azzjonijiet oħra	3	1 500 000	4 085 322			1 500 000	4 085 322
	Titolu 08 — Total		54 874 041	56 830 516			54 874 041	56 830 516
			540	403			540	403
	Riżerva(30 02 02)		48 725 000	28 225 000	-45 265 000	-24 765 000	3 460 000	3 460 000
	Total inklużi r-riżervi		54 922 766	56 858 741			54 877 501	56 833 976
			540	403			540	403

KAPITOLU 08 05 — FTEHIMIET TA' SHUBIJA DWAR IS-SAJD SOSTENIBBLI (SFPAs) U ORGANIZZAZZJONIJIET REĠJONALI TAL-ĠESTJONI TAS-SAJD (RFMOs)

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 05	Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs) u Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs)							
08 05 01	<i>Stabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqa mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi</i>	3.2	107 593 754	117 218 754			107 593 754	117 218 754
	Riżerva(30 02 02)		48 725 000	28 225 000	-45 265 000	-24 765 000	3 460 000	3 460 000
			156 318 754	145 443 754			111 053 754	120 678 754
08 05 02	<i>Promozzjoni tal-iżvilupp sostenibbli għall-ġestjoni tas-sajd u l-governanza marittima bi qbil mal-oġġettivi tal-Politika Komuni tas-Sajd (PKS) (kontribuzzjonijiet obbligatorji għall-korpi internazzjonali)</i>	3.2	5 700 000	5 700 000			5 700 000	5 700 000
	Kapitolu 08 05 — Total		113 293 754	122 918 754			113 293 754	122 918 754
	Riżerva(30 02 02)		48 725 000	28 225 000	-45 265 000	-24 765 000	3 460 000	3 460 000
	Total inklużi r-riżervi		162 018 754	151 143 754			116 753 754	126 378 754

Kummenti

L-appropriazzjonijiet taht dan il-kapitolu huma maħsuba biex ikopru n-nefqa relatata mal-implimentazzjoni tal-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u l-Protokoll tagħha konkluzi bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi kif ukoll is-shubija tal-organizzazzjonijiet reġjonali tal-ġestjoni tas-sajd.

F'konformità mal-Artikoli 21, 22 u 24 tar-Regolament Finanzjarju, il-kontribuzzjonijiet li jaslu minn pajjiżi terzi (l-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, il-pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, il-kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent, jew pajjiżi terzi oħra) għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni u kwalunkwe dħul assenjat iehor imdahhlin fid-dikjarazzjoni tad-dħul, jagħtu lok għall-proviżjonament ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont dan il-kapitolu.

L-ammonti stmati relatati kif ukoll l-artikolu jew il-partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dħul huma indikati, kull fejn possibbli, fil-linji baġitarji rilevanti.

Artikolu 08 05 01 — Stabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqa mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi

Figuri

	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 05 01	107 593 754	117 218 754			107 593 754	117 218 754
Riżerva(30 02 02)	48 725 000	28 225 000	-45 265 000	-24 765 000	3 460 000	3 460 000
Total	156 318 754	145 443 754	-45 265 000	-24 765 000	111 053 754	120 678 754

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba li tkopri n-nefqa li tirriżulta mill-ftehimiet dwar is-sajd li l-Unjoni nnegożjat jew behsiebha ggedded jew tinnegożja mill-ġdid ma' pajjiżi terzi.

Barra minn hekk, l-Unjoni tista' tinnegożja ftehimiet ta' shubija godda fil-qasam tas-sajd li jkun jehtieg li jiġu ffinanzjati minn dan l-artikolu.

Baži ġuridika

Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22), u b'mod partikolari l-Artikolu 31 tiegħu.

Ir-Regolamenti u d-Deċiżjonijiet dwar il-konklużjoni ta' ftehimiet u protokollu adottati fir-rigward ta' sajd bejn l-Unjoni u l-gvernijiet tal-pajjiżi li ġejjin:

Status (minn Settembru 2022)	Pajjiż	Bażi ġuridika	Data	Il-Ġurnal Uffiċjali	Durata
Ftehimiet u/jew Protokollu applikati provvizorjament jew li huma fis-sehh (u kumpens finanzjarju dovut fl-2021 imdahhal fl-Artikolu 08 05 01)	Cabo Verde	Id-Deċiżjoni (UE) 2019/951	Is-17 ta' Mejju 2019	L 154, 12.6.2019	20.5.2019 sa 19.5.2024
	Il-Gżejjer Cook	Id-Deċiżjoni (UE) 2021/2277	Il-11 ta' Novembru 2021	L 463, 28.12.2021	17.12.2021 sa 16.12.2024
	Il-Kosta tal-Avorju	Id-Deċiżjoni (UE) 2019/385	L-4 ta' Marzu 2019	L 70, 12.3.2019	1.8.2018 sa 31.12.2024
	Il-Gabon	Id-Deċiżjoni (UE) 2021/1116	It-Tnejn, 28 ta' Ġunju 2021	L 242, 8.7.2021	29.6.2021 sa 28.6.2026
	Il-Gambja	Id-Deċiżjoni (UE) 2020/392	Il-5 ta' Marzu 2020	L 75, 11.3.2020	31.7.2019 sa 30.7.2025
	Greenland	Id-Deċiżjoni (UE) 2021/793	Is-26 ta' Marzu 2021	L 175, 18.5.2021	22.4.2021 sa 22.4.2024
	Il-Guinea-Bissau	Id-Deċiżjoni (UE) 2019/1088	Is-6 ta' Ġunju 2019	L 173, 27.6.2019	15.6.2019 sa 14.6.2024
	Il-Mauritania	Id-Deċiżjoni (UE) 2021/2123	Il-11 ta' Novembru 2021	L 439, 8.12.2021	16.11.2021 sa 15.11.2026
	Mauritius	Id-Deċiżjoni (UE) 2018/754 COM(2021) 456 Id-Deċiżjoni (UE) 2022/614 COM(2022)421	L-14 ta' Mejju 2018 Id-29 ta' Lulju 2021 Il-11 ta' Frar 2022	L 128, 24.5.2018	Il-ftehim kellu jidhol f'applikazzjoni provvizorja sal-31 ta' Diċembru 2022
	Il-Marokk	Id-Deċiżjoni (UE) 2019/441	L-4 ta' Marzu 2019	L 77, 20.3.2019	18.7.2019 sa 17.7.2023
	São Tomé u Príncipe	Id-Deċiżjoni (UE) 2019/2218	L-24 ta' Ottubru 2019	L 333, 27.12.2019	19.12.2019 sa 18.12.2024
	Is-Senegal	Id-Deċiżjoni (UE) 2019/1925	L-14 ta' Novembru 2019	L 299, 20.11.2019	18.11.2019 sa 17.11.2024
	Is-Seychelles	Id-Deċiżjoni (UE) 2020/272	L-20 ta' Frar 2020	L 60, 28.2.2020	24.02.2020 sa 23.02.2026
Ftehimiet u-Protokollu li jridu jiġu negozjati mill-ġdid, li diġà qed jiġu negozjati jew li għaddejjin bi proċedura leġislattiva (kumpens finanzjarju mdahhal fl-artikolu 30 02 02)	Kiribati	Id-Deċiżjoni 2014/60/UE	It-28 ta' Jannar 2014	L 38, 7.2.2014	Skadiet
	Il-Madagascar	Id-Deċiżjoni (UE) 2015/1893	Il-5 ta' Ottubru 2015	L 277, 22.10.2015	Skadiet

TITOLU 13 — DIFIŻA

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 01	Nefqa amministrattiva ta' appoġġ għall-cluster "Sigurtà u Difiza"	5	12 461 660	12 461 660			12 461 660	12 461 660
	Rizerva(30 02 01)				1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
							13 461 660	13 461 660
13 02	Il-Fond Ewropew għad-Difiza (FED) — Mhux riċerka	5	623 847 000	247 500 000			623 847 000	247 500 000
13 03	Il-Fond Ewropew għad-Difiza (FED) — Riċerka	5	311 106 981	156 000 000			311 106 981	156 000 000
13 04	Mobbiltà militari	5	293 470 661	130 000 000			293 470 661	130 000 000
13 05	Programm tal-Unjoni għal Konnettività Sigura	5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rizerva(30 02 02)		30 000 000	30 000 000			30 000 000	30 000 000
			30 000 000	30 000 000			30 000 000	30 000 000

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 06	Strument tad-Difiża fuq Medda Qasira dwar akkwist komuni	5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Riżerva(30 02 02)		157 027 699	72 000 000	-157 027 699	-72 000 000	p.m.	p.m.
13 07	istrument ghat-Tishih Industrijali tad-Difiża	5					p.m.	p.m.
	Riżerva(30 02 02)				156 027 699		156 027 699	
13 20	Proġetti pilota, azzjonijiet preparatorji, prerogattivi u azzjonijiet ohra	5	p.m.	1 375 000			p.m.	1 375 000
	Titolu 13 — Total		1 240 886 302	547 336 660			1 240 886 302	547 336 660
	Riżerva(30 02 01, 30 02 02)		187 027 699	102 000 000		-71 000 000	187 027 699	31 000 000
	Total inklużi r-riżervi		1 427 914 001	649 336 660			1 427 914 001	578 336 660

KAPITOLU 13 01 — NEFQA AMMINISTRATTIVA TA' APPOĠĠ GHALL-CLUSTER “SIGURTÀ U DIFIŻA”

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Approprjazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal- Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
13 01	Nefqa amministrattiva ta' appoġġ għall-cluster “Sigurtà u Difiża”				
13 01 01	Nefqa ta' appoġġ għall-Fond Ewropew għad-Difiża — mhux riċerka	5	2 600 000		2 600 000
13 01 02	Nefqa ta' appoġġ għall-Fond Ewropew għad-Difiża — Riċerka				
13 01 02 01	Nefqa relatata ma' uffiċjali u persunal temporanju li jimplementaw il-“Fond Ewropew għad-Difiża” — Riċerka	5	4 857 480		4 857 480
13 01 02 02	Nefqa ta' ġestjoni ohra għall-Fond Ewropew għad- Difiża — Riċerka	5	1 155 660		1 155 660
13 01 02 03	Nefqa ohra għall-ġestjoni tal-Fond Ewropew għad- Difiża — Riċerka	5	2 133 500		2 133 500
	<i>Artikolu 13 01 02 — Sub-total</i>		8 146 640		8 146 640
13 01 03	Nefqa ta' appoġġ għal mobbiltà militari				
13 01 03 01	Nefqa ta' appoġġ għal mobbiltà militari	5	728 280		728 280
13 01 03 74	L-Aġenzija Eżekuttiva Ewropea għall-Klima, l- Infrastruttura u l-Ambjent — Kontribuzzjoni mill- Facilità Nikkollegaw l-Ewropa (Trasport) għall-mobbiltà militari	5	986 740		986 740
	<i>Artikolu 13 01 03 — Sub-total</i>		1 715 020		1 715 020
13 01 04	Nefqa ta' appoġġ għall-Istrument tad-Difiża fuq Medda Qasira dwar akkwist komuni	5	p.m.		p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal- Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
13 01 05	<i>Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża</i> Riżerva(30 02 01)	5		1 000 000	p.m. 1 000 000 1 000 000
	Kapitolu 13 01 — Total		12 461 660		12 461 660
	Riżerva(30 02 01) Total inklużi r-riżervi			1 000 000	1 000 000 13 461 660

Kummenti

L-appropriazzjonijiet taħt dan il-kapitolu huma maħsuba biex ikopru n-nefqa ta' natura amministrattiva (bħal studji, laqgħat tal-esperti, u informazzjoni u pubblikazzjonijiet) marbuta direttament mal-kisba tal-oġettivi tal-programmi jew tal-miżuri li jaqgħu taħt dan il-cluster, u kwalunkwe nefqa oħra għall-assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvi kompiti ta' awtorità pubblika li jkunu esternalizzati mill-Kummissjoni skont kuntratti ta' servizz *ad hoc*.

F'konformità mal-Artikoli 21, 22 u 24 tar-Regolament Finanzjarju, il-kontribuzzjonijiet li jaslu minn pajjiżi terzi (l-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, il-pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, il-kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent, jew pajjiżi terzi oħra) għall-partecipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni u kwalunkwe dħul assenjat iehor imdahhlin fid-dikjarazzjoni tad-dħul, jagħtu lok għall-proviżjonament ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont dan il-kapitolu.

L-ammonti stmati relatati kif ukoll l-artikolu jew il-partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dħul huma indikati, kull fejn possibbli, fil-linji baġitarji rilevanti.

Artikolu 13 01 05 — Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża

Figuri

	Appropriazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
13 01 05			p.m.
Rizerva(30 02 01)		1 000 000	1 000 000
Total		1 000 000	1 000 000

Kummenti

Artikolu ġdid

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa deskritta f'dan il-Kapitolu dwar l-Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża stabbilit bl-Att ta' Appoġġ għall-Produzzjoni tal-Munizzjon (ASAP).

Bażi ġuridika

Ara l-Kapitolu 13 07

KAPITOLU 13 06 — STRUMENT TAD-DIFIŻA FUQ MEDDA QASIRA DWAR AKKWIST KOMUNI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 06	Strument tad-Difiża fuq Medda Qasira dwar akkwist komuni	5						
13 06 01	<i>Strument tad-Difiża fuq Medda Qasira dwar akkwist komuni</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rizerva(30 02 02)		157 027 699	72 000 000	-157 027 699	-72 000 000	p.m.	p.m.
			157 027 699	72 000 000			p.m.	p.m.
	Kapitolu 13 06 — Total		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<u>Rizerva(30 02 02)</u>		157 027 699	72 000 000	-157 027 699	-72 000 000	p.m.	p.m.
	Total inklużi r-rizervi		157 027 699	72 000 000			p.m.	p.m.

Kummenti

It-tishih tal-industrija Ewropea tad-difiza permezz tal-Att dwar l-Akkwist Komuni (EDIRPA) għandu l-oġġettivi li ġejjin:

irawwem il-kompetittività u l-effiċjenza tal-bażi industrijali u teknoloġika tad-difiza Ewropea għal Unjoni aktar reżiljenti, b'mod partikolari billi jhaffef, b'mod kollaborattiv, l-aġġustament tal-industrija għal bidliet strutturali, inkluż iż-żieda fil-kapaċitajiet tal-manifattura tagħha;

li titrawwem il-kooperazzjoni fil-proċess tal-akkwist pubbliku fil-qasam tad-difiza bejn l-Istati Membri parteċipanti li jikkontribwixxu għas-solidarjetà, l-interoperabbiltà, il-prevenzjoni tal-effetti ta' esklużjoni, l-evitar tal-frammentazzjoni u ż-żieda tal-effettività tal-infiq pubbliku.

L-oġġettivi għandhom jiġu segwiti b'enfasi fuq it-tishih u l-iżvilupp tal-bażi industrijali tad-difiza tal-Unjoni biex tkun tista' tindirizza b'mod partikolari l-htigijiet l-aktar urġenti u kritiċi tal-prodott tad-difiza, speċjalment dawk żvelati jew aggravati mir-rispons għall-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, filwaqt li titqies il-hidma tat-Task Force dwar l-Akkwist Kongunt fil-Qasam tad-Difiza.

F'konformità mal-Artikoli 21, 22 u 24 tar-Regolament Finanzjarju, il-kontribuzzjonijiet li jaslu minn pajjiżi terzi (l-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, il-pajjiżi kandidati u, jekk applikabbli, il-kandidati potenzjali tal-Balkani tal-Punent, jew pajjiżi terzi oħra) għall-parteeipazzjoni fil-programmi tal-Unjoni u kwalunkwe dħul assenjat iehor imdahhlin fid-dikjarazzjoni tad-dħul, jagħtu lok għall-proviżjonament ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont dan il-kapitolu.

L-ammonti stmati relatati kif ukoll l-artikolu jew il-partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dħul huma indikati, kull fejn possibbli, fil-linji baġitarji rilevanti.

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fid-19 ta' Lulju 2022, dwar l-istabbiliment tal-Att dwar it-Tishih tal-Industrija Ewropea tad-Difiza permezz tal-Akkwist Komuni (COM(2022) 349 final).

Artikolu 13 06 01 — Strument tad-Difiża fuq Medda Qasira dwar akkwist komuni

Figuri

	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 06 01	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Riżerva(30 02 02)	157 027 699	72 000 000	-157 027 699	-72 000 000	p.m.	p.m.
Total	157 027 699	72 000 000	-157 027 699	-72 000 000	p.m.	p.m.

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri azzjonijiet ta' natura operazzjonali, b'mod aktar speċifiku, marbuta direttament mal-kisba tal-oġettivi tal-Industrija Ewropea tad-Difiża, it-Tishih permezz tal-Att dwar l-Akkwist Komuni (EDIRPA).

B'mod partikolari, l-appoġġ finanzjarju tal-UE u l-azzjonijiet miġjuba permezz tal-EDIRPA jistimulaw l-akkwist komuni (definit bħala akkwist kooperattiv imwettaq b'mod kongunt minn tal-inqas tliet Stati Membri u pajjiżi terzi assoċjati) mill-Istati Membri u pajjiżi terzi assoċjati u huma ta' benefiċċju għall-bażi industrijali u teknoloġika tad-difiża Ewropea, filwaqt li jiżguraw il-kapaċità tal-forzi armati tal-Istati Membri tal-UE li jaġixxu, is-sigurtà tal-provvista u aktar interoperabbiltà.

KAPITOLU 13 07 — ISTRUMENT GHAT-TISHIH INDUSTRIJALI TAD-DIFIŻA

Figuri

Titlu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 07 13 07 01	istrument ghat-Tishih Industrijali tad-Difiża istrument ghat-Tishih Industrijali tad-Difiża Riżerva(30 02 02)	5					p.m.	p.m.
	Kapitolu 13 07 — Total Riżerva(30 02 02) Total inklużi r-riżervi				156 027 699		156 027 699 156 027 699	
					156 027 699		p.m. 156 027 699 156 027 699	p.m.

Kapitolu ġdid

L-Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża stabbilit bl-Att b'Appoġġ għall-Produzzjoni tal-Munizzjon (ASAP) għandu l-għan li jsaħħaħ ir-rispons u l-kapaċità tal-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża Ewropea (EDTIB) biex jiżgura d-disponibbiltà u l-provvista fil-ħin tal-prodotti tad-difiża rilevanti fl-Unjoni. Għandu l-oġettivi ewlenin li ġejjin segwiti biż-żewġ pilastri tiegħu:

li jappoġġa t-tishih industrijali, il-kompetittività u r-reżiljenza tal-EDTIB b'mod partikolari b'investimenti fil-kapaċitajiet rilevanti tal-manifattura tal-prodotti tad-difiża, bi sħubijiet industrijali transfruntieri u bil-kollaborazzjoni tal-kumpaniji rilevanti fi sforz kongunt tal-industrija;

li jidentifika, jimmappa u jimmonitorja kontinwament id-disponibbiltà tal-prodotti tad-difiża rilevanti, il-komponenti tagħhom u l-inputs korrispondenti, u l-miżuri li jistabbilixxu rekwiżiti li jiżguraw id-disponibbiltà fil-ħin u dejjiema tal-prodotti tad-difiża rilevanti fl-Unjoni.

F'konformità mal-Artikoli 21, 22 u 24 tar-Regolament Finanzjarju, il-kontribuzzjonijiet li jaslu minghand il-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm Euratom biex jiehdu sehem fil-programm tal-Unjoni, u kull dhul assenjat iehor imniżżel fid-dikjarazzjoni tad-dhul jagħtu lok għall-provizjonament ta' approprjazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni skont dan il-Kapitolu.

L-ammonti stmati relatati kif ukoll l-oġġett jew il-partita korrispondenti tad-dikjarazzjoni tad-dhul huma indikati, kull fejn possibbli, fil-linji baġitarji rilevanti.

Atti ta' referenza

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill imressqa mill-Kummissjoni fit-3 ta' Mejju 2023 li jistabbilixxi l-Att b'Appoġġ għall-Produzzjoni tal-Munizzjon (COM(2023) 237 final).

Artikolu 13 07 01 — instrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża*Figuri*

	Approprjazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 07 01					p.m.	p.m.
Riżerva(30 02 02)			156 027 699		156 027 699	
Total			156 027 699		156 027 699	p.m.

Kummenti

Artikolu Ġdid

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri azzjonijiet ta' natura operazzjonali, b'mod aktar speċifiku dawk relatati direttament mal-kisba tal-oġġettivi tal-Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża stabbilit mill-Att b'Appoġġ għall-Produzzjoni tal-Munizzjon (ASAP).

B'mod partikolari, l-appoġġ finanzjarju u l-azzjonijiet tal-UE miksba bl-Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża se jżidu l-kapaċitajiet tal-produzzjoni tal-Bażi Industrijali u Teknoloġika tad-Difiża Ewropea (EDTIB) u jiffaċilitaw l-investment tul il-katina tal-provvista kollha. Se jikkontribwixxu biex jonqos iż-żmien mehtieg għall-produzzjoni tal-prodotti rilevanti tad-difiża filwaqt li jiġi ffaċilitat l-investment biex l-industrija tkun tista' tipproduċi aktar u iżjed malajr. Se jheggu wkoll ir-reżiljenza tal-EDTIB bi shubijiet industrijali transfruntieri u bil-kollaborazzjoni tal-kumpaniji rilevanti fi sforz kongunt tal-industrija.

TITOLU 30 — RIŻERVI

Figuri

Titolu Kapitolu	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
			Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
30 01	Riżervi għan-nefqa amministrattiva	7	250 000	250 000			250 000	250 000
30 02	Riżervi għan-nefqa operazzjonali		353 692 303	240 414 604	-45 265 000	-95 765 000	308 427 303	144 649 604
30 03	Riżerva negattiva	O	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
30 04	Mekkaniżmi ta' solidarjetà (strumenti speċjali)	S	2 805 153 029	2 599 794 000			2 805 153 029	2 599 794 000
	Titolu 30 — Total		3 159 095 332	2 840 458 604	-45 265 000	-95 765 000	3 113 830 332	2 744 693 604

KAPITOLU 30 02 — RIŻERVI GHAN-NEFQA OPERAZZJONALI

Figuri

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
		Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
30 02	Riżervi għan-nefqa operazzjonali						
30 02 01	<i>Appropriazzjonijiet mhux differenzjati</i>	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
30 02 02	<i>Appropriazzjonijiet differenzjati</i>	353 692 303	240 414 604	-46 265 000	-96 765 000	307 427 303	143 649 604
	Kapitolu 30 02 — Total	353 692 303	240 414 604	-46 265 000	-96 765 000	307 427 303	143 649 604

Artikolu 30 02 01 — Approprijazzjonijiet mhux differenzjati

Figuri

Approprijazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
p.m.	1 000 000	1 000 000

Kummenti

L-approprijazzjonijiet f'dan it-titolu huma maħsuba għal żewġ ċirkostanzi biss: (a) meta ma jeżisti l-ebda att bażiku għall-azzjoni kkonċernata meta l-baġit ikun stabbilit; u (b) meta jkun hemm raġunijiet serji biex wiehed jiddubita kemm l-approprijazzjonijiet ikunu xierqa jew il-possibilità li l-approprijazzjonijiet imdahhla fil-linji baġitarji kkonċernati jiġu implimentati skont kundizzjonijiet konsistenti ma' ġestjoni finanzjarja soda. L-approprijazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu jistgħu jintużaw biss wara t-trasferiment skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 30 tar-Regolament Finanzjarju għal każijiet taħt il-punt (a) u fl-Artikolu 31 tar-Regolament Finanzjarju għal każijiet taħt il-punt (b).

It-tqassim huwa kif ġej (impenji, hlasijiet):

1. Artikolu 13 01 05 Istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża	1 000 000
Total	1 000 000

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

Artikolu 30 02 02 — Approprijazzjonijiet differenzjati

Figuri

Approprijazzjonijiet 2023		Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023		Ammont ġdid	
Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
353 692 303	240 414 604	-46 265 000	-96 765 000	307 427 303	143 649 604

Kummenti

L-appropriazzjonijiet f'dan it-titolu huma maħsuba għal żewġ ċirkostanzi biss: (a) meta ma jeżisti l-ebda att bażiku għall-azzjoni kkonċernata meta l-baġit ikun stabbilit; u (b) fejn ikun hemm raġunijiet serji li wiehed jiddubita kemm l-appropriazzjonijiet ikunu xierqa jew il-possibilità li l-appropriazzjonijiet imdahhla fil-linji baġitarji kkonċernati jkunu implimentati skont kundizzjonijiet konsistenti ma' ġestjoni finanzjarja soda. L-appropriazzjonijiet imdahhla f'dan l-artikolu jistgħu jintużaw biss wara t-trasferiment skont il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 31 tar-Regolament Finanzjarju.

It-tqassim huwa kif ġej (impenji, hlasijiet):

1.	Artikolu	02 10 01	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni (EASA)	2 520 000	2 520 000
2.	Artikolu	02 10 04	L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għaċ-Ċibersigurtà (ENISA)	610 000	610 000
3.	Artikolu	02 10 06	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	842 000	842 000
4.	Artikolu	04 03 01	Programm ta' Konnettività Sigura tal-Unjoni — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1	106 050 000	98 300 000
5.	Artikolu	04 10 01	L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Programm Spazjali	1 950 000	1 950 000
6.	Artikolu	07 10 07	L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust)	3 666 000	3 666 000
7.	Artikolu	08 05 01	Stabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqa mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi	3 460 000	3 460 000
8.	Artikolu	09 10 02	L-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent	2 301 604	2 301 604
9.	Artikolu	13 05 01	Programm Konnettività Sigura tal-Unjoni — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 5	30 000 000	30 000 000
10.	Artikolu	13 06 01	Strument tad-Difiża fuq Medda Qasira dwar akkwist komuni	p.m.	p.m.
11.	Artikolu	13 07 01	istrument għat-Tishih Industrijali tad-Difiża	156 027 699	
Total				307 427 303	143 649 604

Bażi ġuridika

Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jħassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

TAQSIMA IX —

**IL-KONTROLLUR EWROPEW GHALL-
PROTEZZJONI TAD-*DATA***

NEFQA — NEFQA

Figuri

Titolu	Intestatura	Appropriazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1	PERSUNI LI JAHD MU FL-ISTITUZZJONI	11 038 920		11 038 920
2	BINJIET, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI	3 625 000	81 857	3 706 857
3	BORD EWROPEW GHALL-PROTEZZJONI TAD-DATA	7 965 782		7 965 782
10	INFIQ IEHOR	p.m.		p.m.
	Total	22 629 702	81 857	22 711 559

TITOLU 2 — BINJIET, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitulu	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
2 0	BINJIET, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI	7	3 625 000	81 857	3 706 857
	Titolu 2 — Total		3 625 000	81 857	3 706 857

KAPITOLU 2 0 — BINJIET, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI

Figuri

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
2 0	BINJIET, TAGHMIR U NFIQ RELATAT MAT-THADDIM TAL-ISTITUZZJONI				
2 0 0	<i>Kirjiet, piżijiet u nfiq ieħor fuq il-binjiet</i>	7.2	1 650 000	81 857	1 731 857

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	FF	Appropriazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal- Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
2 0 1	<i>Infiq relatat mat-thaddim u l-attivitajiet tal-istituzzjoni</i>				
2 0 1 0	Tagħmir u servizzi tat-teknoloġija tal-informazzjoni	7.2	800 000		800 000
2 0 1 1	Għamara, provvisti għall-uffiċċju u kostijiet tat-telekomunikazzjoni	7.2	35 000		35 000
2 0 1 2	Infiq ieħor relatat mal-operazzjoni	7.2	235 000		235 000
2 0 1 3	Spejjeż ta' traduzzjoni u interpretazzjoni	7.2	510 000		510 000
2 0 1 4	Infiq għall-pubblikazzjoni u l-informazzjoni	7.2	160 000		160 000
2 0 1 5	Infiq relatat mal-attivitajiet tal-istituzzjoni	7.2	200 000		200 000
2 0 1 6	Rimborzi tal-esperti	7.2	35 000		35 000
	<i>Artikolu 2 0 1 — Sub-total</i>		1 975 000		1 975 000
	Kapitolu 2 0 — Total		3 625 000	81 857	3 706 857

Artikolu 2 0 0 — Kirjiet, piżijiet u nfiq ieħor fuq il-binjiet

Figuri

Appropriazzjonijiet 2023	Pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-ABE Nru 3/2023	Ammont ġdid
1 650 000	81 857	1 731 857

Kummenti

Din l-appropriazzjoni hi maħsuba sabiex tkopri hłas ta' ammont f'daqqa lill-Parlament Ewropew fir-rigward tal-uffiċċini li l-Parlament Ewropew jipprovdi lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fil-bini tiegħu għewwa Brussell. Din tkopri l-kera u spejjeż oħra relatati ma' assikurazzjoni, ilma, elettriċu, tishin, tindif u manutenzjoni, sigurtà u sorveljanza kif ukoll infiq ieħor fuq il-binjiet li jinkludi, tibdil, tiswija jew rinnovazzjoni tal-uffiċċini kkonċernati.

Ammont ta' dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(3) tar-Regolament Finanzjarju: p.m.

Bażi ġuridika

Ftehim ta' kooperazzjoni amministrattiva bejn il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-istituzzjoni li tipprovdi l-uffiċċji.